

Edizzjoni Specjali

il-Missjunarju

L-Erbatax-il Marġa Mejju 2015



Intom
xhieda
tiegħi



AZZJONI 2014

Il-Mission Fund wettqet diversi progetti matul is-sena li għaddiet. Barra l-ghajnuna finanzjarja diretta lill-missjunarji, twettqu diversi opri socjali. Hajr lill-poplu Malti u Ghawdexi għall-ġenerożită b'risq il-missjunarji.

KENJA Ĝiebja f'Baharini fuq talba tas-Sorijiet Ulied il-Qalb ta' Gesù: **€6,000**

KENJA Bjar komunitarji f'Impeketoni. Kull bir jitgawda minn 6 familji: **€5,052**

KENJA Hażna għall-ilma f'Chakama fid-djoċesi tal-Isqof Emanuel Barbara: **€1,500**

SUDAN T'ISFEL 3 Boreholes fejn taħdem Sr Irene Balzan: **€15,000**

ETJOPJA Hażna għall-ilma fuq talba tal-missjunarju Fr Joe Pullicino SJ: **€2,000**

Projetti Ilma

Projetti Edukazzjoni

Inghatat ghajnuna għal bini ġdid, hostels, jew estensijni ta' skejjel f'dawn il-pajjiżi:

FILIPPINI Sr Marianne Farrugia DSH Progett għall-bini ta' skola: **€5,000**

ETJOPJA Tkabbir ta' skola minn Sr Victoria Vassallo FMM: **€20,000**

TANŻANIJA Ghajnuna fl-iskola ta' Bro Teo: **€1,500**

INDJA Hostel għal skola tal-Ğiżwiti Maltin: **€105,000**

Gew mgħejjuna 2 progetti għal tfal bi bżonnijiet speċjali:

INDJA Ms Marcette Buttigieg li taħdem fost tfal b'dizabilità fiżika: **€5,000**

KENJA 'Shalom Centre' għal tfal b'dizabilità fiżika u mentali: **€12,000**

Bżonnijiet Specjali

SUDAN T'ISFEL Ċentru tas-sahħha mmexxi minn Sr Irene Balzan MMM: **€50,000**

KENJA Progett fil-qasam tal-biedja: Patrijiet Franġiskani Kapuċċini: **€15,000**

GWATEMALA Fr Anton Grech f'għajnuna wara Uragan: **€5,000**

Projetti oħra



EDITORJAL

Is-Silenzju

**"F'dinja ta' globalizzazzjoni waqajna fil-globalizzazzjoni tal-indifferenza".
Din il-karba tal-Papa Franġisku ġewwa Lampedusa nhar it-Tnejn, 8 ta' Luju 2013, malajr intesiet. Drajna t-tbatija ta' ħaddieħor, li ma jimpurtaniex minnha, ma tinteressaniex, mhix affari tagħna!**

Feriti tal-mistħija tal-umanità!

Il-kalvarju ta' tant insara ppersegwitati u l-istorja ta' eluf ta' refugjati bla hajja f'wiċċ l-ilma m'għadhomx jixxokjawna. Ix-xeni li perrċu l-meżzi ta' komunikazzjoni soċjali, drafnejhom. Min minna beka għall-ġrajjiet bħal dawn? Min beka għall-ommijiet żgħażaq li kellhom lill-uliedhom? Min beka għall-irġiel li xtaqu xi ħaġa biex isostnu l-familji tagħhom?

Qed ngħixu fit-tielet millenju tal-martri. Aktar minn mitejn miljun nisrani f'40 pajjiż fid-dinja, ma jistgħux jesprimu u jgħixu l-fidi nisrani bil-libertà. Dak li qed jiġi fil-Libja, fis-Sirja, fil-Kenja, fil-Pakistan u f'pajjiżi oħra

fejn ġutna ppersegwitati, li rashom kienet imħanxra u ġew misluba, b'tixrid assurd tad-demm u kull vjolenza barbarika u għal dawk maħtufa. Kalvarju li donnu mhemm xċċans li xi darba jieqaf! Għaliex?

"Ras ġutna mħanxra bis-silenzju kompliċi tagħna", qalilna Papa Franġisku nhar il-Ğimgħa l-Kbira, 2015. Aktar faċċi li nilagħbu l-parti ta' Pilatu, naħslu jdejna milli mmiddu jdejna għax-xogħol. ġrajjiet li jixluna tassew. Qed insiru soċjetà maħkuma mill-globalizzazzjoni tal-indifferenza u neħħitilna l-kapaċità li nibku u nitħassru.

Martri tal-karitā!

Id-dinja tagħna qed tkompli tkun immarkata bil-vjolenza specjalment kontra d-dixxipli ta' Kristu. Is-sena li għaddiet 26 missjunarju jew missjunarja ġew maqtula fuq l-għant tax-xogħol. Il-missjunarji Maltin u Ĝawwdxin li qeqħdin jaħdmu f'dawn il-pajjiżi juruna

li hemm rebħa biss bl-imħabba u l-hajja ta' servizz lil Alla u lill-proxxmu, specjalment lill-foqra. Juruna wkoll minkejja t-tbatija li huma stess qed iġarrbu, kemm hu sabiħ li timxi wara Kristu. Solidarjetà bil-fatti!

Sfida għas-silimarjet

F'dinja ddominata mll-individwalizmu u mir-rebgha, kif se nwieġbu, aktar mir-retorika għal dawn it-traġedji? Quddiemna hemm sfida għas-silimarjet. Nistiednek tkompli taqra: "Nagħmel appell minn qalbi sabiex il-komunità internazzjonali taġixxi bid-determinazzjoni u malajr biex traġedji bħal dawn ma jerġgħux jiġru. Dawn huma rōjek u nisa bħalna, ġutna li qed ifittu hajja aħjar, bil-ġuħ, ippersegwitati, miġruħin, vittmi tal-għixer; qed ifittu hajja aħjar. Kienu qed ifittu l-felicità... Nistedinkom titolbu, l-ewwel fis-skiet, u wara lkoll flimkien għal dawn ġutna." (Papa Franġisku) Dan l-appell għal ħaddieħor jew għalija u għalik ukoll?

Pagna 4
Ilma! Ilma! Piu...piu...piu!

Pagna 8
Girl's Hostel for St Xavier College

Pagna 12
My work with the Disabled...

Pagna 14
A blessing and God's Providence

Pagna 16
Progett Tama 2015

Pagna 22
Ossigħu fit-Tanžania u fl-Albanija

Pagna 24
Meta t-triq mhix lixxa

Pagna 28
Hniex u Kompassjoni

Pagna 31
Ferħ li mlieli qalbi

Pagna 35
Missjunarji tat-Karitā...

Din il-publikazzjoni hija maħruġa mill-Mission Fund, 500, Eureka Court, Blk A/6, Triq il-Kbira, Mosta MST 1018
EMAIL: missionfund@global.net.mt TELEFON: (+356) 2141 3664 www.missionfund.org.mt

Nirringrazzjaw lil kull min għen biex din il-publikazzjoni setgħet issir u titqassam. Inheġġukom tagħmlu użu mill-prodotti u mis-servizzi reklamati f'din ir-rivista.

EDITUR:
P. Marcellino Micallef OFM

GRAFIKA:
 mediacentre
www.mediacentre.com.mt

STAMPA:
Polidano Press
www.pplmalta.com

RITRATT TAL-QOXA
Il-Papa Franġisku mal-Isqof Sylvester Carmel Magro OFM f'laqqha li kellhom f'Marzu tal-2015.

"ILMA! ILMA! *piu... piu... piu!"*

Din kienet l-għajta tal-komunità ta' Abunybuny ġewwa Wau fir-Repubblika tas-Sudan t'Isfel. Għajta għatxana għall-ilma. Għajta li tqanqal il-qalb. Għajta ta' snin sħaħ ta' sofferenza minħabba l-gwerra. Għajta ta' nies minsija fejn l-interessi tal-pajjiż huma iktar fl-armi u l-poter milli l-karba tan-nies bil-għatx.

Din kienet l-għajta li qasam Fr Marcellino Micallef OFM u t-tim tal-Mission Fund u ta' Xarabank meta ġew iżuruna ġewwa Wau. Se tkunu tistgħu taraw dan fuq it-televiżjoni Maltija fil-ġimgħat li ġejjin. Abunybuny huwa wieħed biss mid-9 diviżjonijiet ġewwa Eastern Bank fejn hemm jaħdmu il-Medical Missionaries of Mary. Hemm madwar 300 "tukul" jew għerejjex tal-ħaxix fejn joqogħdu mat-3000 persuna. Kien ilhom isofru ħafna minn nuqqas ta' ilma li jgħib miegħu ħafna mard u mwiet li jistgħu jiġi evitati kif ukoll nuqqas tad-dinjità tal-bniedem.

Il-poplu Malti rnexxielu, bid-donazzjonijiet li jagħti lil Mission Fund, jagħti dan ir-rigal wisq prezzjuz tal-ilma lil dawn in-





nies proprjament lejliet il-Milied. Il-borehole għal dawn in-nies tlestiet fl-24 ta' Dicembru 2014 u għalhekk setgħu jixorbu ilma frisk u bnin għal Milied. Dan kien il-whisky tagħhom għal Milied u kienu ferħanin mhux ftit. Frankaw is-sieghat miexjin fix-xemx tiżreg sal-borehole l-oħra li l-Mission Fund kienet għamlet. Frankaw is-sofferenza tal-għatx, qiegħdin jiffrankaw il-mard, bħal kolera u d-disenterija li jistgħu jiġu evitati b'iġjene tajba, għaliex issa għandhom l-ilma. It-tfal issa jistgħu jkunu fil-ħin għall-iskola.

Madut huwa tifel ta' għaxar snin li kien imur għall-ilma filgħaxija biex ma jitlifx ħin filgħodu u jasal tard l-iskola. Qalilna li jixtieq isir enġinier la jikber. Filgħodu il-kju għall-ilma jkun twil. Imma qasam magħna il-biża' tiegħi meta jmur għall-ilma fil-għaxija għaliex xi kultant xorta waħda ikun hemm il-kju u xi kultant ikun dalam meta jasal id-dar. F'dawn iċ-ċirkustanzi Madut qalilna li tgħidix kemm jibża' għaliex il-ħabib tiegħi Akech tilef ħajtu hu u sejjer lura d-dar meta jie migdum minn serp velenuż.

Anke Rebecca qaltilna kemm kienet tibżha bħala tfajla ta' 14-il sena ġejja lura d-dar bl-ilma u r-riskji li tista' tiltaqa' magħħom tfajla.

Fl-4 ta' Jannar 2015 il-borehole giet imbiera flimkien mat-tim ta' 5 li jiffurma il-Water Management Committee li r-rwol tagħhom huwa li jieħdu īnsieb il-manutenzjoni tal-borehole biex dan jibqa' progett sostenibbli.

Kien proprju ġimgħa wara li tlestiet il-borehole li waslu fil-







post 786 refuġjati li ħarbu minn pajjiżi tas-Sudan t'Isfel fejn hemm il-ġlied. Għalhekk il-komunità ta' Abunybuny taqsam ir-rigal tal-ilma li rċevew ma' dawn in-nies fil-bżonn.

Il-Mission Fund ġalliet isimha fuq 3 boreholes diġa ġewwa Eastern Bank, Wau. Xogħol fuq ir-4 borehole mistenni jibda dalwaqt.

PRIMARY HEALTH CARE CENTRE

Il-proġett tal-ilma huwa wieħed mill-attivitàajiet li l-Medical Missionaries of Mary qeqħdin iwettqu ġewwa Eastern Bank. Il-ħolma kbira issa hi li jiġi mwaqqaf Healing Centre li jkun jikkonsisti fi PRIMARY HEALTH CARE CENTRE

(PHCC) u Social Department. IL-PHCC mistenni li jagħti servizz ta' prevenzjoni tal-mard kif ukoll ta' kura lill-poplu tal-Eastern Bank u tal-madwar. Il-kariżma tal-Medical Missionaries of Mary hija l-fejqan bl-imħabba tal-Mulej specjalment lill-ommijiet u t-tfal li huma l-aktar grupp vulnerabbli fis-soċjetà. Ir-rata tal-mewt ta' ommijiet li jmutu waqt it-tqala u l-mewt ġewwa s-Sudan t'Isfel hija waħda mill-ghola fid-dinja. Waħda mir-raġunijiet hija li l-ommijiet m'għandhomx faċilitajiet fejn iwelldu u 90% għadhom iwelldu fl-ġharix tagħhom, 'il bogħod minn kull aċċess ta' servizz ta' saħħha jekk ikollhom xi kumplikazzjonijiet. Id-dipartiment soċjali mistenni

li jagħti servizz ta' trauma counselling lil dan il-poplu li għaddha minn trawma kbira ta' snin ta' gwerra cívili, kif ukoll li jaħdem maż-żgħażaq biex jitilgħu bi prinċipji sodi li jirrispettaw il-ħajja u d-dinjità umana.

GRAZZI MINN QALBI

Minn qalbi nirringrażza lill-poplu Malti u lill-Mission Fund tal-ġħajjnuna immens u qawwi li jagħti l-forza u jgħinni negħlbu l-isfidi numeruži li niltaqgħu magħhom f'dawn iċ-ċirkustanzi straordinarji.

Sr Irene Balzan MMM (jew kif għammduni ġewwa Eastern Bank - Sr Adeng, fejn Adeng tfisser xita. U x-xita hija barka)



GIRL'S HOSTEL for St Xavier College

At the eastern end of Jharkhand State in India lies the homeland of the Santal people, the largest homogeneous tribe in the country. These people, gentle, dignified and yet capable of standing up to the British in the mid-1800s to fight for their right to their land, were the focus of the missionary activities of the Maltese Jesuits who, from 1925 onwards, have laboured in this part of the country. Today the only Maltese remaining in the area are 6 Jesuits, a nun belonging to the Sisters of Charity and a lay volunteer. The mission to the Santal people, the Malto people and the other marginalised sectors of society is now taken ahead by many Indian Jesuits, diocesan priests and Sisters.

The Jesuits are involved in pastoral work and in the social sector but the greater part of their service is in education. The efforts of the first Maltese missionaries to convince parents to send their children to primary school to learn to read and write, have blossomed into many Middle and High Schools,



a few of them using English as the language of instruction, with the majority using Hindi, the official language of Jharkhand State. Parents no longer need to be followed up and persuaded to send their children to school: they come in large numbers to the mission schools, making the necessary efforts to pay the reasonable fees, knowing that only a good education will give their children an opportunity to claim their rightful place in the multicultural mosaic of Indian society. As the standards of education have gradually gone up, most jobs in

the Government service require a degree. The ideal employment would therefore ensure the possibilities of enhancing the development of the marginalised tribal people; this can only be achieved with tertiary education.

So the Jesuits took the bold step of starting a Degree College: St. Xavier's College, Maharo to give a large number of Adivasi¹ students (Adivasi means 'those here from the beginning' and is used by members of tribal groups in Central India to identify themselves) the opportunity for quality education as well as

good personal and civic formation to take up their responsibilities in the larger society.

The College has now been running for three years and offers degree courses in commerce, science, arts and computers with sufficient choice of subjects in the various streams and a staff of 25 qualified lecturers. Most of the classes take place in the Administrative Block since this is the only fully completed structure in the College campus. The ground floor of the Science Block is nearing completion and the first floor is under construction; so the lectures for the Science degree students will soon move to the Science Block, providing better facilities.

The number of students is increasing gradually. Many students come from mission schools run by the Diocese or by the Jesuits, where Hindi was the medium of instruction and therefore they find it difficult to follow the lectures which are delivered in English. To make up for this, the Jesuits have decided to add the Intermediate College to the Degree College. Therefore students can join after Matriculation and as they study for their Intermediate subjects they also have a better opportunity to learn English. The strength of the College now stands at 341.

From the beginning the Jesuits have encouraged the education of Adivasi girls, knowing well that changes for the better in society will come about only when girls have access to good quality education. With this in mind, the construction of a hostel for College girls was the first priority after the building of the Administrative Block. For this purpose the Jesuits approached Mission Fund who responded with a generosity beyond our dreams!! In October 2012 a group of volunteers arrived and worked hard for 5 weeks on the ground floor of the girls Hostel building. They gave an example of dedication that impressed all those who saw them, including the local labourers and the College students themselves.

The fulfilling experience was to be repeated in 2014 for the construction of the first floor of the hostel. The construction work was taken up in February 2014, once Mission Fund promised to meet the expenses. Preparations were made for the arrival of the group in October but great was the disappointment on both sides when the required visas did not materialise and the volunteers had to sacrifice their deposits and remain at home!





However the project was taken ahead and the construction has proceeded quite smoothly. It is hoped that the first floor will be completed in time for the start of the new academic year in July/August 2015.

The blessing and inauguration of the hostel took place on 31st July 2013. The Ursuline Sisters of Ranchi had been invited to collaborate in this venture by looking after the girls in the hostel, and they provided two nuns for this mission. Thanks to this construction St. Xavier's Girls Hostel, Maharo has been steadily progressing in the development and empowerment of the female students. Since the Hostel is situated very close to the College, the inmates of the hostel find it easy to frequent the College for classes as well as for sports activities and leisurely walks. Thus the bond between the College and the Hostel is very healthy and the hostel students are very much at home at the College. Most of the hostel students are enjoying high standards of the accommodation for the first time in their life: staying in a room with only 2 other students is a luxury compared to the hostel dormitories they were used to in

High School. At present the hall on the ground floor is used both for eating as well as for study but once the first floor is completed the study hall will be on the first floor, which will be more convenient for the students.

The hostel girls take a lead in most of the co-curricular activities of the College, and so there is more leadership among the hostellers compared to the day-scholars. Their familiarity with the college administration helps to have more easy access to the staff when the need arises. The College administration gave special attention to new comers to the hostel and took special measures to help the girls bridge the gap between their knowledge of English and the level required in the College. The Principal himself, then Fr. Varghese, gave them extra time to drill them both in English grammar and in spoken English proficiency. The hostel girls are now able to carry on conversations in English with a certain ease.

The Sisters look after the girls with maximum care and attention. They know each one personally and ensure that they make the best use of their time while in the hostel. The girls help with the maintenance of cleanliness

in their rooms and the areas they use. They also work the land within the hostel compound, mostly cultivating vegetables which they themselves enjoy eating. The Sister who fulfils the role of hostel warden keeps a record of the hostellers' whereabouts during the day. Attendance is recorded twice a day in order to keep up the necessary discipline. The use of mobile phones by the hostellers is restricted to recreation time, thus helping the girls to understand the need of concentrating on their studies and keeping away from distractions. Parents are allowed to visit on Sundays and holidays.

The girls I met during my recent visit in January were all cheerful and appreciative of the opportunity they have to go ahead with their studies. They and their parents must have passed on highly positive information about the hostel to their relatives and friends in the villages. As a result, there are already enquiries from interior villages for admission in the hostel for the next academic year. This is a clear sign that the purpose of the hostel is gradually being realised.

On behalf of the Jesuits and the girls themselves, let me say a heartfelt thank you Mission Fund.



HILLTOP GARDENS

Your new and independent life starts here.



Lifestyle is not about luxury.

It is about the way we choose to live, how we dedicate our time and with whom we like spending it. Lifestyles show from where we are coming. They reflect all that fulfils us. Lifestyles define who we are.

Retirement age brings with it a number of challenges. One such challenge is adapting to a slower and less demanding life away from that of work. Adapting however, does not have to mean changing one's lifestyle or changing what defines us.

Located on a promontory in Naxxar and enjoying full views, Hilltop Gardens Retirement Village brings a

totally new concept to the idea of retirement.

It is where you may choose to retire, knowing that your personal demands brought by age and a change in routine will be met in a professional and quality manner whilst you may keep enjoying your retirement without giving up on your personal lifestyle.

Whilst giving residents the opportunity to active ageing, Hilltop Gardens guarantees a totally independent lifestyle supported by top quality care and respite within a highly finished complex of fully-furnished apartments, excellent standards in catering and a 24x7 presence of multi-disciplinary team of qualified professionals.

Show apartment opens every day from 09.00am - 5.00pm. Call on 79432277.

For more information visit www.hilltopretirementliving.com

MARCEtte BUTTIGIEG

MY WORK WITH DISABLED *children and Mission Fund*

I have been working with the rural population of Santal Parganas, mostly Santal and Malto Adivasis, in the State of Jharkhand in east India for over 30 years. My initial work was in community health, teaching villagers, mostly women, about basics of health care and treatment of common illnesses as well so training village women as health workers to spread good health practices throughout the area.

In the course of my work I began to see many children crippled by poliomyelitis, then a very common disease in the area. I started taking them for physical and surgical treatment, learning basic techniques myself. As the numbers increased I found support in our Catholic mission and also in the members of the Methodist church working in the same area. Working together we set up a Community Based Rehabilitation Programme for Children (CRPC). Over the years we brought hope into the lives of many: by ensuring the necessary treatment and also teaching family members how to continue the therapy and the use of appliances to ensure that progress is maintained. A Mobility Workshop was set up to provide assistive devices and also to carry out the repairs which are regularly needed. Children were put in our boarding schools and studied up to Matriculation and even beyond and some are now employed.

Nevertheless, as the incidence of polio declined, I began to 'see' children with other impairments – some blind, some deaf, others



intellectually restricted ... these too needed help but little was available in our area. So again I started contacting other organisations working in disability in an attempt to learn what to do to enhance function and increase participation and inclusion. Over the years I became involved in setting up another organisation named SADHANA in the north of Odisha, another State of India where Santal Adivasis are also numerous. SADHANA now has an extensive community based rehabilitation programme catering for around 1700 children and adults with disability.

Over time and with increasing experience with the personnel and myself have developed identification and assessment tools applicable to the socio-economic-cultural context of rural Adivasi society. While still involved in helping CRPC and SADHANA with the assessment of children with disability and drawing up suitable rehabilitation and community inclusion plans, I find myself mostly occupied with the formation of personnel for such work. I realise that as I advance in years, and being unsure of how long I will be

allowed to stay in the country, it is better to invest in training others. This is something I have always done: teaching others whatever I know and have learned, but now I do so as a matter of urgency.

The other important aspect of my work is arranging treatment for the many different types of physical ailments and conditions that I come across. Maybe because we take good care of all those who come to us, we have a growing number of children brought to us with deformities or conditions which need specialised treatment, mostly investigations and surgery, which are unavailable in our area. Every month, at the outdoor clinic, I see anything between 2 – 5 such 'new' children. I have now built up contacts with a number of Centres in Calcutta where I take these children, according to their condition.

The major constraints in all this work is the lack of capable personnel and the shortage of finance. I can remedy for the first constraint by training local people, but these need some economic recompense for their work since all come from poor backgrounds and need to contribute to the family

income. Treatment, especially investigations and surgery are expensive, even though I choose Centres that have competent doctors as well as reasonable charges.

While some of our work is done through project funding by international organisations, it is difficult to raise funds for treatment and for personnel training and stipends. It is therefore with deep gratitude that I acknowledge the generous donation of € 5000 given to me by Mission Fund during my last visit to Malta. I saw it as a lifeline for my work as I had plans for taking up and training some new persons but had no funds for it. I have also used some of the fund for treatment of children.

I am sure that the Lord looks at His children scattered across the globe, at the ones He inspires to be generous in giving, and at the ones He guides to a better quality of life through the service of His missionaries ... and smiles!

I too smile in gratitude at the opportunity you give me to transmit God's love to those who most need it. Thanks, friends of Mission Fund.



A BLESSING *and God's Providence*

I met Mission Fund Group in 2006 at Bakanja Secondary Mpeketoni, Kenya. The school belongs to the Catholic Diocese of Malindi. At the time I was the head of the school. They had funded the construction of the Administration block, library, physics and agricultural laboratories. They had come first to witness the implementation of the project and physically participate on the works of construction.

Prior to their coming the late bishop Msgr. Rt. Rev. Francis Baldacchino OMF Cap., had already informed me that, the group involves lay faithful men and women with their chaplain. They generously contribute their own money and talents and also raise funds from the well-wishers/donors to help Maltese

Missionaries in their mission all over the world, specifically to improve the living standards of the poor people and uplifting the lives of the poor and the afflicted.

The six weeks they stayed in Bakanja Secondary School, especially to me has been an encounter of God's blessings and Providence since then. At first, in them I saw people who are simple, humble, generous, compassionate, of prayer and sacramental life and who surely LOVE GOD, who manifests in the people especially the poor and needy. They daily prayed together and did reflection and sharing of the Word of God. They worked tirelessly on the work of construction, school, and many others. Besides the project they visited so many families sharing the food they had brought with

them with the poor people. They assisted to clear some medical bills. They paid School fees for so many poor students who could not afford to pay for them. Before they departed, they left a very nice gift to me the statue of our Lady Blessed Virgin Mary, to remind me, who to turn to always in times of joy and even sorrows. Despite their physical departure we are connected in spirit especially sharing my joys, challenges, tribulations, poverty of the people I am serving. Even after I was transferred, we continued to be connected, sharing our day to day experiences.

Mission Fund Group has been so much a blessing and God's providence to me for 8 years now. I feel I am part

of them too. They have always prayed for me and my sick old parents. They have always come to my aid individually and even as a group. Most of the members have become personal friends.

In 2007, I was transferred to Chakama Catholic Mission, a remote and very poor mission with people living below standard. I shared with them the experience and the situation, requesting them to pray for me to accept and persevere the challenge, the mission and the people. They did. Thanks be to God. I know they cried and wept to Jesus because of me and God listened their prayers. We can witness a tremendous growth and improvement in Chakama Mission.

Since 2008 Mission Fund Group started going for experience to Tanzania. They first went to Mwanza Nyakato twice and Singida Makyungu Hospital respectively. Being from Tanzania, I made sure to visit them all the times while they were in Tanzania. All of the time we met in all these places were really happy and renewed moments for both us. We shared the experiences and the liturgical celebration. They always gave me a donation for the Mission. The donation which they gave has contributed to the constructions of the stone churches we have in our Mission and outstation. Buying the tanks for harvesting rainwater. The same donations have also enabled us to be generous with the sick and the poor.

A special blessing and providence is when one of the members of Mission Fund Group who has taken



the risk and a challenge of visiting and staying twice [2012 and 2013] at Chakama Catholic Mission to have the really experience. This is Miss Margaret Sammut, a teacher and a catechist. She was of great inspiration and help to the people of Chakama Mission. Her heartfelt sharing sorrows and sufferings of the people made her daily cry to God for the people of Chakama.

The remarkable experience which will never be forgotten was in August 2014 when the chaplain of the group Fr Marcellino visited Chakama Mission with a Television group. Yes he also had chance to see and visit the families which are very poor and miserable. Some of the children in the families had jiggers in their legs, causing in them severe pain and difficulty to walk. The chaplain with the group very humbly and sadly entered to their very poor structure, sat on their bed and even held the children on their hands. They were not afraid to be contaminated by any disease. Like Jesus they were full of pity and compassion. Fr Marcellino gave out all the little he had so that the children can get shoes.

For all these years, I have seen Jesus Christ at work through them with what they engage on the humanitarian and social services to the poor and need people of God. Giving people hope and restoration of human dignity in the children and all persons especially the sufferings, marginalized, the sick and afflicted, poor of the poors and the most needy people. I have seen and witnessed the schools and health infrastructures they put in Bakanja Secondary Mpeketoni, Malindi Kenya, Makiyungu Sub District Hospital in Singida and Nyakato Primary School in Mwanza Tanzania respectively. They gave out medicine, worked in hospitals, visited and helped the sick disabled people and provided them with facilities. They have made a great difference in the people they met and helped. Always to respond to the needs of the poor people.

May our good Lord continue to bless their work. May many people be touched with what they are doing and be ready to respond to needs of the poor whom Jesus identifies with.

Fr Nicholas Kileo

PROGETTI TANZANIA

2015

LEFT SIDE ELEVATION
SCALE 1:100

Il-Mission Fund tifhem tajjeb l-importanza ta' progetti mmirati lejn l-edukazzjoni jew is-saħħha. Kien għalhekk li l-kumitat tal-Mission Fund laqqa' t-talba ta' Sr Maria Borda MMM, sabiex flimkien ma' proġetti oħra, tirċevi għajjnuna din is-sena. Proġett biex l-isptar Makiungu li jinsab f'Singida, reġjun semi-deżert fil-qalba tat-Tanžania jkompli jikber. Dan l-isptar joffri kura bla ħlas lin-nisa tqal u lit-tfal ta' taħbi il-5 snin. Pazjenti oħra jħallsu xi ħaġa żgħira.

Il-Mission Fund ġolqot ukoll fond għal min assolutament ma jistax iħallas. Dan l-isptar li jistgħu jirrikorru għaliex madwar 400,000 persuna qiegħed dejjem iż-żejjur is-servizzi, grazzi għad-dedikazzjoni tal-missjunarji li jmexxu u bis-saħħha tad-diversi opri li saru mill-Mission Fund bil-għajjnuna ġeneruża ta' tant Malta u Ĝawdex. Il-komunità 'Medical Missionaries of Mary' li tmexxi dan l-isptar tiġib fuq sori jiet missjunarji li speċjalizzaw fil-qasam tas-saħħha, toħha, kirurgi, nurses, spiżjara, qwiebel u oħrajn. Dawn kollha jaħdmu mingħajr ebda ħlas. Il-ħlas

għad jirċevuh bl-imgħax aktar il-quddiem. Huma dejjem jaħdmu f'dawk il-pajjiżi fejn hemm l-aktar bżonn! Meravilja kif fl-isptar Makiungu jitwieldu 4,000 tarbijha kull sena. Kważi n-nisa tqal kollha li jwelldu fl-isptar minflok fl-ġħarix tagħhom jagħmlu hekk minħabba tqala li tippreżenta problemi jew għax diġa kellhom korriġent waqt it-tqala preċedenti.

Matul dawn l-aħħar snin il-Mission Fund għenek l-isptar Makiungu fit-Tanžania b'dan il-mod:

2010

- (i) Binja biex tilqa' aktar speċjalisti toħha u nurses f'dan l-isptar. Fir-reġjun m'hemmx akkomodazzjoni għax għad m'hemmx toroq u servizzi tad-dawl u l-ilma.
- (ii) Klinika għal dentista, kompluta bl-apparat meħtieġ

2011

- (i) Blokk ġdid tal-maternitā biex in-nisa tqal ma jibqgħux aktar tnejn jew anke tlieta f'kull sodda.
- (ii) Bis-saħħha tal-kumpanija Maltija Tektraco inbena mpjant li jipprodu i-l-ossiġġu

għall-pazjenti tal-isptar. B'hekk spiċċa l-užu ta' 2 cilindri li jgħaddu minn pażjent għall-ieħor u li biex jimtlew kien irid isir vjaġġ ta' jumejn.

- (iii) Inbena wkoll impjant Bio-gas. Dan jibdel l-iskart tal-isptar f'gass li jintuża biex jissajjar l-ikel minflok il-ħatab li jħammeġ l-ambjent u jikkagħu problemi respiratorji.
- (iv) Bil-għajjnuna tal-istudenti tal-MCAST inbniet *playing field* żgħira għat-tfal pazjenti tal-isptar.

Proġett 2015

Binja oħra biex l-isptar Makiungu jkompli jżid l-ġħajjnuna li joffri lil min tant għandu bżonn. Ma tistax ma tgħinx meta tara lil min jimxi għal jumnej biex jasal l-isptar għall-kura. Irridu nżommu f'moħħna li dawn in-nies imdorrija jissaportu qabel jirrikorru għall-isptar. Min imur l-isptar tassew ikollu bżonn l-ġħajjnuna. Minn issa nirringrazzjaw kom minn qalbna tal-ġħajjnuna li nafu li ser toffru kif offreju fis-snin l-imgħoddija. Grazzi mill-qalb.

Joe Mifsud



APS STAR ACCOUNT

3.25% p.a.

GROSS INTEREST RATE

GET THEM OFF TO A FLYING START CHILDREN'S SAVINGS ACCOUNT

Open an APS Star Account for your children today to support their needs of tomorrow. Through this account your child will also have the opportunity to learn about the importance of saving money to achieve future goals. A set of children's books will be given for free upon the opening of a new APS Star Account. For more information you can visit your nearest APS branch, call APS Customer Support Centre on 21226644, or log on to www.apsbank.com.mt/star-account

facebook.com/apsbank

2122 6644

apsbank.com.mt

values you can bank on





QUALITY COFFEE
Expertly made
Lovingly served



Malta International Airport • The Point, Sliema
Birbal Street, Balzan • The Embassy, Valletta • Bay Street, St Julian's



COSTA COFFEE
FOR COFFEE LOVERS

#costacoffeemalta
[/CostaCoffeeMalta](#)

GħALIEX META NAGħTU *aħna naqilgħu...*

Matul is-sena 2014, ingħataw €486,552 lill-missjunarji Maltin u Ĝawdexin.

Dawn id-donazzjonijiet setgħu jingħataw grazzi ghall-ġenerożta' kbira tagħkom li qatt ma' naqset.

- Albanija, Fr Emanuele Cutajar, Djočesan **€2,000**
- Afrika ta' Isfel, Sr Miriam Cassar, Soru Aħwa ta' ġesù, **€2,000**
- Albanija, Fr Kostantinu Mamo, Dumnikan, **€2,000**
- Albanija, Fr Ivan Attard, Dumnikan, **€2,000**
- Albanija, Isqof George Frendo, Dumnikan, **€4,000**
- Arġentina, Fr Alfred Mercieca, Karmelitan, **€2,000**
- Bolivja, Fr Garvin Grech, Karmelitan, **€2,000**
- Brazil, Fr Andrew Zammit, Djočesan, **€2,000**
- Brazil, Fr Xavier Cutajar, Djočesan, **€2,000**
- Brazil, Sr Carmen Cachia Soru Agostinjana, **€2,000**
- Brazil, Sr Maria Micallef Soru Franġiskana, **€2,000**
- Brazil, Sr Teodoreta Aquilina Soru Franġiskana, **€2,000**
- Brazil, Fr John Mary Cauchi Djočesan, **€2,000**
- Brazil, Fr Luqa Azzopardi Djočesan, **€2,000**
- Brazil, Mons Joseph Agius Djočesan, **€2,000**
- Brazil, Fr Alexander Cauchi Djočesan, **€2,000**
- Brazil, Fr John Xerri Dumnikan, **€2,000**
- Egittu, Fr Joseph Mizzi Ġiżwita, **€2,000**
- Egittu, Sr Antonia Sammut Soru Missjunarja Franġiskana, **€2,000**
- Egittu, Sr Vittoria Gauci Soriju Missjunarja Franġiskana, **€2,000**
- Etjopja, Ms Monica T. Barthet Missjunarja Lajka, **€2,000**
- Etjopja, Sr Carmen Sammut Soru Missjunarja Franġiskana, **€2,000**
- Etjopja, Sr Laetitia Borg Soru Missjunarja Franġiskana, **€2,000**
- Etjopja, Fr Joseph Pullicino Ġiżwita, **€2,000**
- Filippini, Sr Maria Esther Attard Soru Franġiskana tal-Qalb ta' ġesù, **€2,000**
- Filippini, Fr Lonnie Borg Soċjetà Missjunarja ta' San Pawl, **€2,000**
- Filippini, Sr Annie Catania Soru tad-Dorotej, **€2,000**
- Filippini, Sr Gemma Fenech Soru Franġiskana tal-Qalb ta' ġesù, **€2,000**
- Filippini, Sr Marianne Farrugia Soru Ulied il-Qalb ta' ġesù, **€2,000**
- Filippini, Sr Terenzia Maniscalco Soru Missjunarja tal-Qalb ta' ġesù, **€2,000**
- Giorgja, Mr Joseph Buhagiar Mixja Neokatekumenali, **€2,000**
- Giorgja, Ms Rosanne Seychell Moviment tal-Fokolari, **€2,000**
- Gwam, Mr Mario Borg Mixja Neokatekumenali, **€2,000**
- Gwam, Fr Piju Edwin Sammut Karmelitan Skalż, **€2,000**
- Gwatemala, Fr Anton Grech Djočesan, **€2,000**
- Gwatemala, Fr Joseph Camilleri Djočesan, **€2,000**
- Indja, Fr Anthony Scerri Ġiżwita, **€2,000**
- Indja, Ms Caroline Busuttil Moviment tal-Fokolari, **€2,000**
- Indja, Ms Anna Maria Attard Moviment tal-Fokolari, **€2,000**
- Indja, Ms Guliana Taliana Moviment tal-Fokolari, **€2,000**
- Indja, Fr Joseph M.Gauci Sacco Ġiżwita, **€2,000**
- Indja, Ms Marcette Buttigieg Spiegolatriċi, **€2,000**
- Indja, Sr Emanuel Borg Soru tal-Karita' ta' Santa Bartolomea, **€2,000**
- Indja, Sr Gaetana Bonello Soru Ulied il-Qalb ta' ġesù, **€2,000**
- Indja, Sr Rita Theuma Soru Ulied il-Qalb ta' ġesù, **€2,000**
- Indja, Sr Serafina Grima Soru Ulied il-Qalb ta' ġesù, **€2,000**
- Indja, Fr Paul Aquilina Ġiżwita, **€2,000**
- Indja, Fr Joseph Cilia Salesjan **€2,000**
- Izrael, Sr Anne Savona Soru ta' San Ĝużepp, **€2,000**
- Izrael, Fr Noel Muscat Franġiskan Minuri **€2,000**
- Izrael, Sr Carmen Farrugia Soru Our Lady Of Sion, **€2,000**
- Izrael, Sr Marie Antoinette Agius Soru Karmelitana, **€2,000**
- Izrael, Sr Carmela Chircop Sorijiet ta' San Ĝużepp, **€2,000**
- Izrael, Sr Carolina Debono Soru Franġiskana tal-Qalb ta' ġesù, **€2,000**
- Izrael, Sr Fedelina Galea Soru Franġiskana tal-Qalb ta' ġesù, **€2,000**
- Izrael, Sr Helen Muscat Soru Franġiskana Missjunarja tal-Immakulata, **€2,000**
- Izrael, Sr Maria Domenici Soru Franġiskana Missjunarja tal-Immakulata, **€2,000**
- Izrael, Sr Maria Grech Soru Franġiskana Missjunarja ta' Marija, **€2,000**
- Izrael Sr Mary Abdilla Soru ta' San Ĝużepp, **€2,000**
- Izrael Sr Patricia Crockford Soru ta' San Ĝużepp, **€2,000**
- Izrael Sr Rose Theresa Sant Soru Our Lady Of Sion, **€2,000**
- Izrael Sr Tiburzja Cilia Soru Franġiskana tal-Qalb ta' ġesù, **€2,000**
- Izrael Sr Valerie Borg Soru ta' San Ĝużepp, **€2,000**
- Kamerun Sr Maria Carmela Grech Soru tal-Karită, **€2,000**
- Kenja Fr George Bezzina Franġiskana Kapuċċin, **€500**
- Kenja Sr Michelina Micallef Soru Franġiskana tal-Qalb ta' ġesù, **€2,000**
- Kenja Sr Sandra Cassar Soru Ulied il-Qalb ta' ġesù, **€2,000**
- Kenja Fr George Bezzina Franġiskan Kapuċċin, **€2,000**
- Kenja Fr Hilary Abela Franġiskan Kapuċċin, **€2,000**
- Kenja Fr Joseph Galea Franġiskan Kapuċċin, **€2,000**

- Kenja Isqof Pawlu Darmanin Franġiskan Kapuċċin, **€4,000**
- Kenja Fr Bernard Mallia Ĝiżwita, **€2,000**
- Kenja, Isqof Emanuel Barbara Franġiskan Kapuċċin, **€4,000**
- Kenja Isqof, Joseph Alessandro Franġiskan Kapuċċin, €4,000
- Kolumbja Ms Rose Mallia Soru Missjunarja Lajka, **€2,000**
- Kongo Sr Graziella Camilleri Soru ta' Little Sisters of the Poor, **€2,000**
- Kuba Mr Joseph Buttigieg M.U.S.E.U.M. **€2,000**
- Kuba Fr Paul Buttigieg Djočesan, **€2,000**
- Latvja Ms Rita Refalo Missjunarja Lajka, **€2,000**
- Libja Fr Marcello Ghirlando Franġiskan (Minuri), **€2,000**
- Pakistan Sr Ilaria Schiavone Soru Frangiskana tal-Qalb ta' Ĝesù, **€2,000**
- Pakistan Sr Liliana Borg Soru Dumnikana, **€2,000**
- Pakistan Sr Anna Maria Sammut Soru tal-Karità, **€2,000**
- Pakistan Sr Celeste Buhaġiar Soru tal-Karità, **€2,000**
- Pakistan Sr Frances Farrugia Soru Dumnikana, **€2,000**
- Pakistan Sr Loretta Xerri Franġiskani tal-Qalb ta' Ĝesù, **€2,000**
- Pakistan Sr Mary Ann Mallia Soru tal-Karità, **€2,000**
- Pakistan Sr Natalie Abela Soru tal-Karità, **€2,000**
- Pakistan Sr Rachele Agius Soru Dumnikana, **€2,000**
- Pakistan Fr Bernard Mangion Socjetà Missjunarja ta' San Pawl, **€2,000**
- Pakistan Fr James Borg Neokatekumenali, **€2,000**
- Pakistan Fr John Farrugia Djočesan, **€2,000**
- Paragwaj Sr Maria E. Buhagiar Soru tal-Karità, **€2,000**
- Peru Mr Stephen Zammit M.U.S.E.U.M. **€2,000**
- Perù Ms Maris Camilleri Missjunarja Lajka, **€2,000**
- Perù Mr Hector Pickard Missjunarju Lajk ta' M.Theresa, **€2,000**
- Perù Mr Hubert Balzan M.U.S.E.U.M. **€2,000**
- Perù Mr Tonio Farrugia M.U.S.E.U.M. **€2,000**

€224,500.00



... Catering With Elegance

We provide a professional and innovative wedding catering service aimed at meeting each client's individual needs.



*Dolceria Bonta'
Xghajra Rd,
Zabbar
Tel: 21677949
info@dolceriabonta.com*

Għotjet lill-missjunarji

Sena	Euro	1990	18,285.55	1997	78,576.33	2004	164,341.87	2011	381,300.00
1984	1,863.50	1991	44,840.37	1998	73,449.99	2005	150,500.49	2012	307,800.00
1985	5,078.03	1992	35,522.89	1999	100,004.22	2006	157,989.97	2013	649,670.00
1986	8,735.14	1993	73,608.09	2000	104,677.71	2007	166,773.97	2014	486,552.00
1987	13,976.22	1994	99,422.17	2001	134,176.76	2008	218,654.00		
1988	10,482.17	1995	63,475.33	2002	178,758.69	2009	223,984.00		
1989	32,739.30	1996	61,611.84	2003	213,056.05	2010	289,903.00		
TOTAL									
€4,577,182									

Donazzjonijiet għall-bjar u tankijiet tal-ilma, dormitorji, skejjel u donazjonijiet oħra:

- Maharo Indja, **€105,000**
- Mpeketoni Kenja, **€12,000**
- Sr Antoinette Calleja Filippini, **€5,000**
- Fr Anton Grech Gwatemala, **€5,000**
- Mpeketoni Kenja, **€15,000**
- Sr Victoria Vassallo Etjopja, **€20,000**
- Sr Irene Balzan Sudan ta' Isfel, **€50,000**
- Baharini Kenja, **€6,000**

- Chakama Kenja, **€1,500**
- Mpeketoni Kenja, **€2,000**
- Wau Sudan ta' Isfel, **€10,000**
- Fr Joe Pullicino Etjopja, **€2,000**
- Mpeketoni Kenja, **€3,845**
- Mwanza Tanžanija, **€262**
- Wau Sudan ta' Isfel, **€3,445**
- Isqof Emanuel Barbara **€2,000**
- Mr Joseph Kimemba **€45**
- Ulied il-Qalb ta' Gesù Baharini **€200**
- Fr Martin Karigu **€1,000**
- Bro Alex Kiseli Muthui **€45**

- Fr Nicholas Kileo **€200**
- Sr Mary Muthui **€200**
- Sr Mary Shea **€200**
- Mr Boniface Mutua **€350**
- Fr Peter Guerini **€240**
- Isqof Rudolph Deng **€500**
- (Sudan t'Isfel) Sr Irene Balzan **€2,000**
- Sr Dorothy Dickenson **€500**
- Bukumbi Leprosy Centre **€2,000**
- Fr Anselme Somda **€500**
- Bro Teo Dragada **€2,500**
- Intenżjonijiet tal-Quddies **€14,000**

€486,552.00



**Be
100%
sure.**

**Because health
is priceless.**




Use biocides safely. Always read the label and product information before use.

EXCLUSIVELY DISTRIBUTED BY CHARLES DE GIORGIO LTD • T: 25600500

OSSIĞNU FIT-TANŻANIJA u issa fl-Albanija

Tektraco hija kumpanija żgħira li twieldet 25 sena ilu, bi tlett impiegati biss. Illum il-kumpanija timpjega 20 ruħ, li l-maġġor parti huma 'inginiera u tekniċi' li jaħdmu fi tlett setturi, li huma kollha relatati mat-teknoloġija u x-xjenza.

Tektraco għamlet diversi proġetti infrastrutturali sew f'Malta kif ukoll fil-Libja, iżda meta il-pedamenti tal-kumpanija kienu stabbiliti d-diretturi adottaw sistema li l-qiegħi igawdu minnu sew l-impiegati kif ukoll dawk li huma wisq anqas ixxurtjati u li jgħixu fil-faqar u l-miżerja madwar id-dinja.

Matul is-snин kien hemm diversi djar tat-tfal u organizazzjonijiet li jgħinu lil fgar li għad-din minn għajnejha finanzjarja. Iżda ħames snin ilu din il-kumpanija stabbilixit relazzjoni mill-qrib mal-Mission Fund għaliex xtaqet twettaq proġett tanġibbli ġewwa l-isptar ta' Makiungu, it-Tanżanija.

Dan il-proġett kien jikkonsisti f'sistema kompleta għall-produzzjoni u distribuzzjoni tal-ossiġnu madwar l-isptar kollu. Dan twettaq fis-sajf tal-2011, bl-għajnejha

tal-voluntiera tal-Mission Fund, taħt is-superviżjoni ta' esperti mill-kumpanija Tektraco. Permezz ta' dan il-proġett, illum il-pazjenti għandhom l-ossiġnu kontinwu fuq is-sodda u dan ifisser ħafna inqas tbatija għall-pazjenti ta' dan l-isptar, u fejqan aktar malajr.

Din is-sena il-kumpanija qiegħda tiċċelebra 25 sena mit-twaqqif tagħha u għalhekk Tektraco, wara konsultazzjoni mal-Mission Fund, daħlet għall-proġett ieħor - din id-darba ġewwa l-Albanija.

Dan il-proġett huwa għal dar tat-tfal foqra fl-Albanija li huwa mmexxi mill-Caritas tal-lokal. Il-proġett jikkonsisti fil-provvediment u stallazzjoni ta' pannelli solari, sabiex titnaqqas l-ispiżza tad-dawl u b'hekk it-tmexxija ta' din id-dar, li tagħmel tant ġid, tkun aktar sostenibbi.

Waqt l-ewwel żjara tad-diretturi ta' Tektraco ġewwa l-Albanija f'Marzu 2015 huma Itaqgħu mal-Isqof Mons Ġorġ Frendo O.P. li kien strumentali fl-introduzzjoni ta' dan il-proġett.





Home Insurance

Make sure you are in safe hands



We're always there

Head Office: Msida Road, Gzira GZR 1405, Malta | Tel: 21 345 123 Fax: 21 345 377 | insurance@gasanmamo.com

gasanmamo.com

GasanMamo Insurance is authorized by the MFSA

META T-TRIQ mhix lixxa

Il-hidma missjunarja hija l-espressjoni ħajja tal-imħabba tal-Mulej lejna. Dan hu tassew veru għaliex ħassejtu matul is-snин li għamilt ġewwa l-missjoni. Bħal kull vjaġġġ, it-triq mhix waħda faċli, mhix dejjem lixxa. Kif jgħidilna l-Appostlu Missierna San Pawl, hu bil-qawwa tal-fidi li aħna rridu ngħixu ħajnejha bħal tellieqa sal-aħħar. Aħna għandna lil Alla l-ħallieq, u nistgħu nduru lejh, f-kull hin u f-kull mument.

Meta jien wasalt fl-art tal-missjoni ma kienx faċli. Kolox ġdid, lingwa, użanzi, drawwiet u kultura. Pero emmint li dan kien il-pjan li Alla kellu għalija. Ħassejt ferħ intern li Hu tani s-sejħha missjunarja. Li taqsam ħajtek mal-batut u ma dawk abbandunati mis-soċjetà, iġib xi ħaġa li diffiċċi tista' tispjega. Ħaġa li l-Mulej biss jaf jagħtina. Ĝewwa l-belt ta' Metro Manila, belt b`popolazzjoni ta' 20 miljun persuna, li kważi nofshom jgħixu f-faqqar kbir, tara ħafna kuntrasti jew aħjar kontradizzjonijiet. Kif jista' jkun li ġo pajjiż Nisrani għaddek tara tant miżerja frott il-korruzzjoni u ngħustizzja? Tara lukandi lussużi u skyscrapers u eluf ta' tfal jorqu fit-toroq u fl-slums.

Sptarijiet first class u nies imutu għaliex m`għandomx medicini. Għalija din kienet ħaġa iebsa ferm li naċċetta. Din kienet ir-realtà ta' madwari nies fil-bżonn, nies li kienu qed ibatu waqt li s-sinjuri u dawk fil-poter jgħixu bħala rejjet żgħar.

Kif qal din is-sena l-Papa Franġisku, lil grupp ta' ġurnalisti wara ż-żjara tiegħu f`dan il-pajjiż, "id-diskriminazzjoni hi forma ta' skart. Jiġu mormija l-persuni. Dan m`għandux ikun." L-akbar



dnu ta' żmienna huwa dak tal-indifferenza u l-mondanità. Hi tassew kerha li int tagħlaq qalbek għall-bżonnijiet tal-oħrajn u timxi max-xejra tad-din ja. Din hija ripetizzjoni moderna tal-istorja li nsibu fl-Evanġelju tas-sinjur u Lazzru l-fqir. Flok timxi fuq il-passi ta' Kristu, timxi skond dak li jaqbel lilek. Veru li t-triq ta' Kristu mhix waħda lixxa jew faċli, pero' ma ninsewx li Hu stess jgħinna b'imħabba tar-Ragħaj it-tajjeb. Hu biss jimilna dak il-vojt li nħossu u jqawwina.



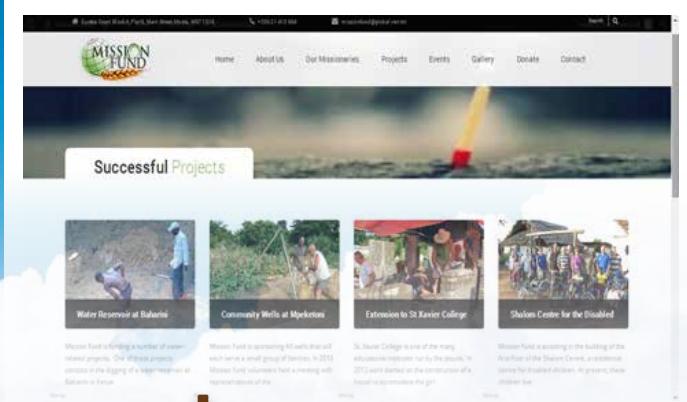
Diversi drabi Itqajt ma' nies jibku speċjalment wara xi ġrajja iebsa jew diżastri naturali bħal terremot jew xi urugan. Quddiem sitwazzjonijiet bħal dawn, il-kliem ma jfissru xejn. Meta huma jibku jien nibki magħhom. Dawn kienu xi wħud mill-mumenti qawwija li għaddejt minnhom. Pero' n-nies Filippini tawni lezzjoni. Anke meta jitilfu kollox, u jaraw kollox jaqa' huma jemmnu fil-qawwa tat-talb. Kif qaltli waħda mara "t-talb tagħna hu aktar qawwi mill-katastrofi li ngħaddu minnhom." Huma nies li jħarsu 'l-quddiem b'kuraġġ u fiduċja. Lesti jibdew mill-ġdid.

Nagħlaq billi nagħmel appell, komplu itolbu għall-missionijiet. Ftakru f'dak li qalilna Ĝesù stess, "dak li tagħmlu mal-iżgħar fost ħuti, tagħmluh lili."



idħol fis-sit ufficċjali tagħna
www.missionfund.org.mt

benefattur/sostenitur ...inti wkoll tista' tgħin



€35 fis-sena biex tipprovd i-kotba, pitazzi, uniformi eċċ għal tifel/tifla fil-missjoni għal sena.

€35 fis-sena biex titma tifel/tifla fil-missjoni għal sena.

€45 fis-sena biex timpjega katekista għal sena.

€55 fis-sena biex tipprovd i-edukazzjoni bħala boarder lil tifel/tifla fil-missjoni għal sena.

€115 fis-sena biex timmedika pajjent tat-T.B.

€235 fis-sena biex titma u tmantni familja shiħa f'artijiet tal-missjoni għal sena.

€500 fis-sena biex jitħaffer bir għall-ilma.

ISEM U KONJOM:

INDIRIZZ:

KODIĆI POSTALI:

TEL:

MOBILE:

EMAIL:

FIRMA

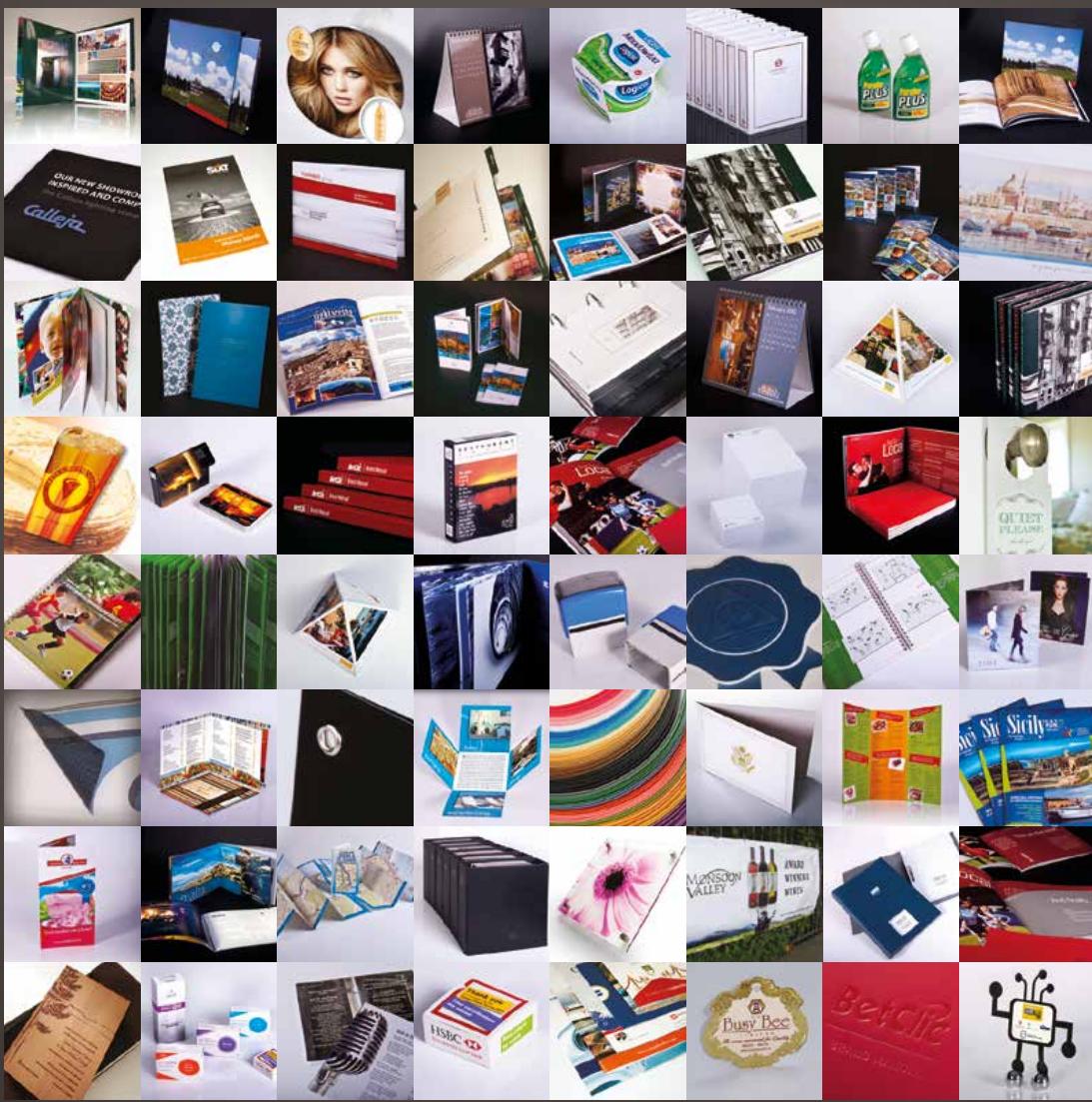
DATA

NOTA: Jekk xi ħadd, pereżempju, jixtieq jagħti donazzjoni ta' €100 fis-sena jista' jimmarka ż-żewġ kaxxi tal-€45 u tal-55.



small & large quantities

from a **business card**
 to a **large format poster**





FILIPPINI

#NIENA u Kompassjoni

Tisimghu ħafna fuq il-Filippini għax taraw fuq it-televixin dokumentarji. Imma ngħidilkom s-seċċa naħseb li tafu ffit jew xejn mir-realtà ta' dan il-pajjiż li għandu 7 t'elef gżejjer, b'popolazzjoni ta' 93 miljun u 90 lingwa uffiċċiali, barra d-djaletti. Il-Filippini hu pajjiż fejn il-ħanin Alla libsu bi ġmiel tan-natura hekk sabiħa li jgħatti l-istess miżerja li miljuni jgħixu fis. Pajjiż fqir ghall-aħħar u aktar ma hu fqir aktar għandu l-elementi tan-natura kontra tiegħu f'dawk li huma typhoons li jwasslu għal 26 wieħed kull sena. Fil-İvant tal-Filippini fl-ocean hemm dak hi hu msejjha 'the ring of fire' li xogħlu hu li joħloq tsunami, terremoti fil-baħar u cikkluni. Dan hu xogħol in-natura imma ħej kemm ikollu jibati iż-jed dan il-poplu, li t-tjubija fis-tispikka tant fis.

Ha ngħidilkom ftit fuq dak li nagħmel jien fil-ħidma missjunarja qalb dan il-poplu. Issa ili aktar minn 9 snin ma' dan il-poplu hekk ġwejjed u umli. Poplu li għallimni nemmen iż-jed f'Alla. Għallimni sabiex ngħix mhux għal għada imma għall-jum tallum bħall-Evanġelju. Mhx biss komplejt insaħħa it-tama tiegħi fil-providenza, imma l-fidi tiegħi ġiet



imsoqqija mill-vera fidi tagħhom li qatt ma warrbu milli jitkol jew li jistqarru l-fidi tagħhom f'mumenti ta' saram u tbatija. Din it-tbatija tinkludi fiha aċċidenti, mwiet u katastrofi naturali.

Kristu jgħidilna li dak li tagħmlu ma' xulxin tkunu qeqħidin tagħmluh miegħi. Kemm hu sabiħ u veru dan il-kliem meta tgħaddi minnu bil-fatti f'hajtek stess, għax meta kont bil-ġuħ tma{jtni, kont bil-ġħatx sqejtni, kont fil-bżonn u int kont hemm. Dawn huma versi tal-Evanġelju li jien b'kull umiltà ngħid li wettaqthom kif ikkmandani l-Mulej Ĝesù.

Nistaqsi ftit l-ommijiet u ngħidilhom kieku ibnek jew bintek tgħidlek "ma għandi l-ġuħ" jew "għandi l-ġħatx" int x'tagħmel? Ħafna tfal, żgħażaq, ġenituri u anzjani ma jiġu u jgħiduli għandi l-ġuħ, imma iż-jed jgħiduli "Padi gutom na" jiġifieri "Father jien bil-ġuħ u bil-ġħatx" flimkien ma' mitt weġgħha oħra għax m'għandhomx flus biex iħallsu l-miżata tat-tfal għall-iscola jew għall-mediciċini jew biex jagħmlu tebut meta wkoll ma jsirxi xi funeral mingħajnej talb u quddiesa għax jistħu jiġi u jgħidoli li ma jistgħux iħallsu l-istipendju tal-funeral.

Il-Filippini hu msaħħa fil-mixja tal-fidi tiegħu sa' mill-bidu taż-żmien li l-Papier bdew joħorġu mill-Vatikan. Fil-fatt, ga l-Papa Pawlu VI għamel l-ewwel żjara tiegħu kif hekk kompla għaż-żewġ żjarat tal-Qaddis Papa Ġwanni Pawlu II segwita mill-Papa Benedittu XVI u issa f'Jannar li għaddha mill-Papa Franġisku. Il-motto ta' din iż-żjara kien: Ħniena u kompassjoni. Papa Franġisku ried li barra laqgħat uffiċċiali jkollu laqgħat oħra mal-foqra u dawn dejjem ikunu mistiedna għall-ikel miegħi. Fil-fatt għamel żjajjar mhux uffiċċiali f'orfanat rofji, street children, slums areas, familji foqra l-aktar dawk milquta bit-typhoon Yolanda f'Diċembru 2013. Dan it-typhoon bla ħniena sar fiċ-ċentru tal-Visayas fejn qered, kisser, qatel eluf ta' persuni u annimali u dak kollu li sab quddiemu. Jien kont f'din iż-żona għal sentejn u għalhekk ħassejt iż-jed għax tlift ħafna ħbieb u familji li ħdimna flimkien. Jien mort u żort dak li kien fadal wara t-typhoon fejn ma stajt nagħraf xejn għax kollox kien frak u l-igsma għadhom midfunin ħajjin taħt kollox, iż-ċċasa oħra mpoggieha fil-ftuħ għad-difna kollettiva minħabba l-mard li seta' jinqala. Mort f'żona fejn jien bil-ħniena t'Alla kont

bnejt xi djar għal diversi familja, x'taħsbu li sibt? Ma sibt xejn imma kollox miknus bil-mewġa tal-mewt ta' tsunami. Waqfaft hemm, issummajt, iċċassat, bla kliem u bla demgħha. Hassejt id-demm jiksaħ, qalbi tieqaf, u bħal dalma quddiem għajnejja meta f'widnejja hassejt leħen li qiegħed jgħajjat "Padi padi" jigifieri "Father, Father". Donnu kien leħen li nafu u li għaraft dik il-vuċi hekk kif dik il-persuna ġiet fuqi tgħannaqni u tibki. Bħal qis u qomt minn raqda. U rajt raġel u mara jibku fuqi. Għarafthom mill-ewwel u griżmejja intlew bid-demm, għajnejja bid-dmugħ, f'qalbi hassejt żgur wieħed mill-istalletti tal-Madonna taħt is-salib ta' Binha Ģesù. Hadd ma' felah jgħid kelma, hadd ma' seta' jieqaf mill-biki, hadd ma' staqsa xejn għax dak is-skiet kien fihi ir-risposti

kollha. Skiet li juri li dawn tilfu kollox, tilfu d-dar, tilfu kull ħażja li kienu qiegħdin jibnu ħajjithom flimkien għall-futur ta' uliedhom. Ma staqsejthom fejn huma t-tfal għax fhimt li l-ħamsa li huma marru għand il-Mulej. X'kefrija ta' ħajja, xi tbatija! Imbagħad qgħadna bil-qiegħda fejn kienet id-dar tagħhom u li issa kienet biss ħamrija. Dak il-ħin b'dak li qaluli ħasduni fil-fidi meta qaluli: "Father let's pray and sing the Our Father". X'fidi soda hi din. Dawn huma dawk li bnew fuq il-blatt u d-dar tkissret u uliedhom għaddew għall-ġenna, imma huma ma tfarkux għax bnew fuq il-Mulej.

Int li llum qiegħed taqra dawn il-fatti fil-missjoni tiegħi ġewwa l-Filippini la tgħidix sempliċiement jaħasra kemm ibatu imma int tista' mhux biss ittaffxi xi fit-tatja imma tista' wkoll tagħti ħajja

ġdidha lil xi familja jew tgħin bil-karită qaddisa tiegħek bit-talb u b'donazzjonijiet lill-Mission Fund ħalli jkomplu jgħinu lill -missjunarji Maltin imxerrda mad-din ja kollha. Jien nitma 500 tifel u tifla fil-ġimġha, nħallas għexieren ta' miżati għall-edukazzjoni fis-sena, inqassam tant u tant mediċini għall-anzjani u għat-trabi li ja ta' tlett xhur iridu jibdew jitrejqu għall-ħajjithom biex jgħixu bir-ross minflok bil-ħalib u xi ngħid għal tant ġenituri li jiġi jibku għax m'għandhom xejn x'jitimgħu l'uliedhom!

Int għażeż hija u int għażeż-o oħti għid dejjem grazzi l'Alla tal-ħniena u għall-providenza Tiegħi fuqek. Imma tieqafhx hawn iż-żda ibda għin bis-serjetà lil dawk li int bħalissa qiegħed tgħidilhom jaħasra, imsieken.

Fr John Muscat OFM

KEYANG

No nonsense - Just quality

AFFORDABLE
PROFESSIONAL TOOLS



2 YEAR WARRANTY

Cordless Tools powered by

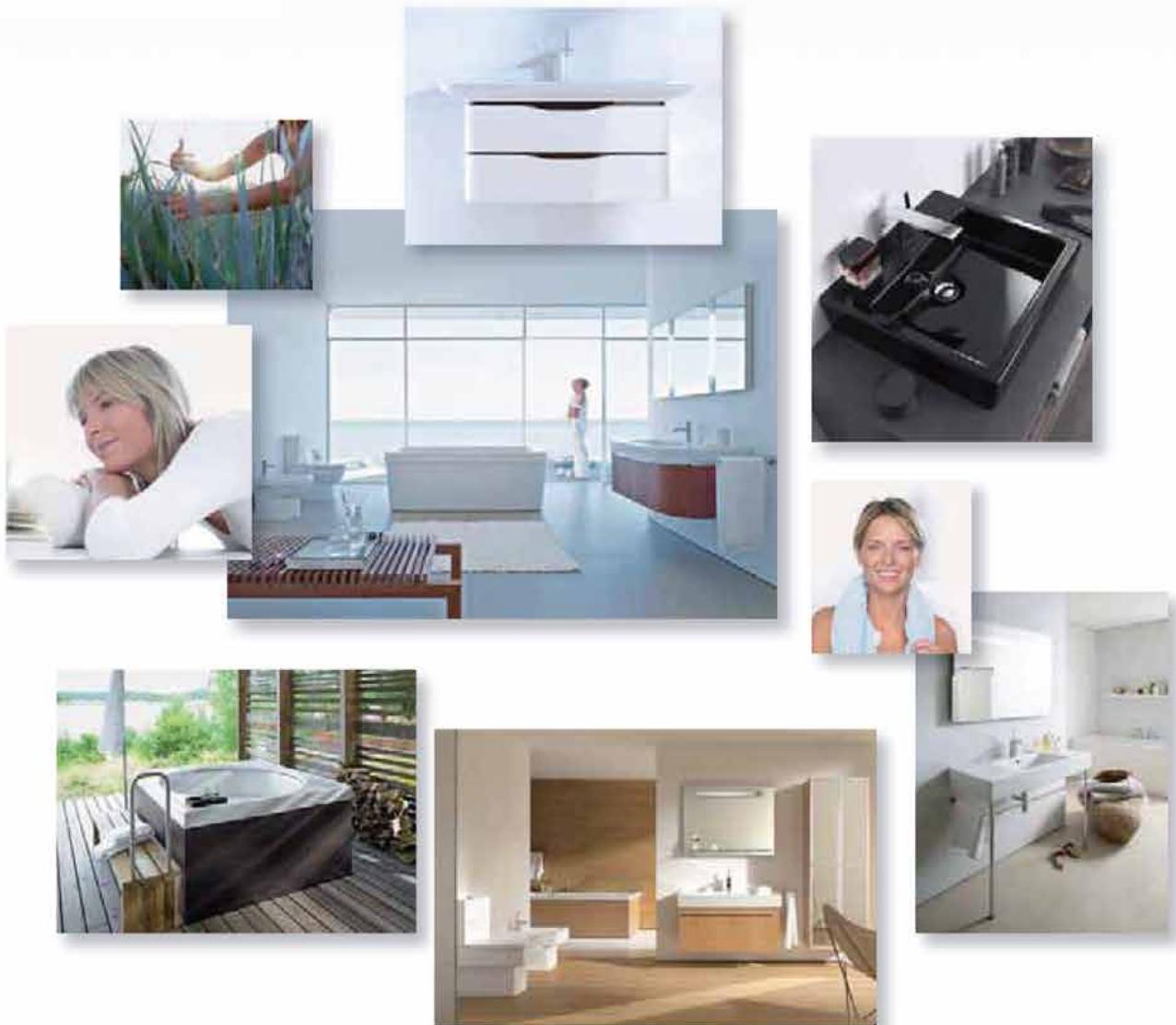
LITHIUM
Long Life ION

Opening Hours:

Mon-Fri: 8.00am - 5.00pm
Sat: 8.00am - 12.00 noon

afs®

Mdina Road, Attard - Tel: 2141 7771
Email: sales@afs.com.mt



KENJA

FERH LI MLIELI

qalbi



L-esperjenza tiegħi fil-Kenja bdiet mal-Mission Fund fl-2006. Għamilna xogħol fi skola fid-djoċesi ta' Isqof Malti, Mons Frans Baldaċċino OFMCap. Din ix-xewqa kien ilha f'moħħi, iżda ħsibt fuqha meta tkellimt ma' Frans Scicluna, membru tal-Mission Fund. Hu kien jiġi fil-ħanut tiegħi u ta' ħuti u jitlobna xi għoddha biex tintuża fil-missjoni. Dejjem tajnh milli stajna, imma darba għidlu li mhux għodda biss nixtieq nagħti, imma li niġi jien personali. Qallli li għal dik is-sena l-grupp huwa magħqu qu, però darba oħra meta jasal iż-żmien għall-voluntiera godda kellu jfakkarni. Fil-fatt hekk kien, għaliex f'Jannar staqsieni għadnix bl-istess ħsieb. Jiena ħsibta ffit u għidlu li se nagħmel mill-ahjar biex niġi għal-laqgħat, għax il-ħanut kien fih ċertu rabta.

Il-laqgħat bdew jogħġibuni fuq il-ħajja missjunarja fil-Kenja, esperjenzi ta' oħrajn li marru ħafna drabi u fuq attivitajiet ta' ġbir ta' fondi. Laqgħat oħra kien fuq il-formazzjoni tal-grupp, kif ser ikun possibbli li 21 nisa u rgiel ngħixu flimkien għal-ħamesse ġimġħat f'kundizzjonijiet

differenti minn Malta. Il-laqgħat kienu jitmexxew b'ċertu ordni, b'aġenda, jinżammu l-minuti, u trasparenza fil-ġbir tal-flus. Il-voluntiera li kienu għamlu l-esperjenza qabel debru dħulin, u aħna l-ġoddha li konna xi tnax, nirsistu f'aktivitajiet u ġbir ta' bosta ħtiġijiet li bagħtnihom f'kontejner mimli daqs bajda. L-esperjenza kellha tkun bejn Lulju u Awwissu u ntbagħtu flus biex isiru l-pedamenti, jinxтарa l-materjal għall-bini u jitħejja l-post fejn ser norqu.

Il-ġurnata waslet u bil-ġħajjnuna t'Alla wasalna l-Kenja. Kellna vjaġġie ieħor ta' 15-il siegħa bil-karozza biex naslu Mpeketoni fi skola Bakanja fejn kellna nagħmlu progett. Il-post laqgħani mill-ewwel, żona pjanura bis-sigar, safja minn kull tniġgiż li għiet žvilluppat minn ġungla mis-snin sittin l'hawn. In-nies dħulin għall-aħħar, it-tfal fihom l-aktar gost ixejjru lil kulħadd, u jkellmuna bi ffit Ingliż li jafu. Fil-post laqgħana s-Sur Gejtu Decelis, Malti tal-MUSEUM li kien ilu hemm 20 sena. Dan kelli jurina x-xogħol u jieħu ħsieb il-bżonnijiet tagħna f'dawk il-ħamesse ġimġħat.

Ix-xogħol kien jikkonsisti f'bini ta' blokka, b'sular wieħed, imqassam f'reception hall, librerija, ufficiċi amministrattivi, toilets u kċina żgħira. Ma' dan sar thaffir ta' septic tank, stallazzjoni tad-dawl u l-ilma, madum u xogħol ieħor f'laboratorju eżistenti. Sibna xi xogħol avvanzat mill-haddiem tal-post, però komplejnejna naħdmu flimkien b'ċertu kordinazzjoni. Xi voluntiera setgħu jagħtu lezzjonijiet tal-Ingliż, tal-komputer u tal-ħjata. Oħrajn għamlu xogħol ta' manutenzjoni. Gejtu kien strumentali ħafna biex flimkien magħħna sabiex insolvu diffikultajiet u ntietef li jinqalghu, u b'hekk kollox mexa ħarir. Dan ix-xogħol lestejnieħ kollu u thallas mill-Mission Fund. Grazzi lill-benefatturi.

Dan ix-xogħol għħamilnih bi pjaċir tant li ħamesse ġimġħat taru, però l-esperjenza fiha pjaċir ieħor, dak soċċali, umanitarju u ta' solidarjetà. Fil-ħin ta' wara x-xogħol stajna nżżuru familji fil-qrib. Il-mod kif laqgħuna, s-sempliċità mħallta mal-faqar iżda bil-ferħ fuq wiċċhom, ma tistax tispiegħah. Dawn huma nies neqsin minn kull kumdità, però

kuntenti bil-ftit li għandhom. Kull ħaġa li jakkwistaw hija xi ħaġa kbira u qjisuhha bħala żieda, u l-ferħ tagħhom jgħaddi fuq dawk li qed jgħinuhom. Dan il-ferħ u din l-esperjenza ġibtha miegħi Malta stampata f'moħħi. Madanakollu minħabba x-xogħol tiegħi fil-ħanut, esperjenza oħra f'dak iż-żmien ma kienitx possibbi. Fil-fatt is-sena ta' wara ma stajtx immur il-Gwatemala mal-Mission Fund, però Alla għaddieni minn triq oħra.

Xtaqt ħafna li nsib soluzzjoni u tkellimt ma' xi nies fuq hekk. Fost dawn tkellimt ma' Walter Vigar klijent tagħna, li offrieli li lest li jiġi miegħi fi żmien ieħor li kien tajjeb għalija. Dan is-suġġeriment għoġġobni u tkellimt mal-'Mission Fund', li offrew l-għajnejn tagħhom u ddeċidejna li mmorru f'April. Għamilna il-preparamenti tagħna u rranġajna li fil-bidu t'April 2008 immorru fl-istess skola Bakanja li ħdimt fiha sentejn qabel. Fil-fatt hekk kien, għamilna xogħol ta' manutenzjoni, żebgħa, tiswija ta' tankijiet, mwejjed u siġġijiet. Dorna wkoll xi bżonnijiet fil-klassijiet u fil-canteen li fih kienet jieklu madwar 300 studenti.



Xi studenti kienu qed jirċievu flus minn benefatturi Maltin bħala għajjnuna fil-miżata tal-iskola. Dawn sibnihom ta' għajjnuna fix-xogħol u jaħdmu f'dak li kellna bżonn, u filgħaxija kienet jieklu magħna xi platt spaghetti biz-zalza. Dawn introduċewna mal-ġirien fid-djar u l-għelieqi tagħhom, u sirna nafu ħafna nies u għamilna xi ħbieb. Bħas-soltu l-ġranet gerbu malajr, iżda weġħdnihom li sena oħra nerġġi mmorru.

Is-sena ta' wara żammejna l-wegħda u erġajna morna, din

id-darba żidna żewġ ħbieb oħra u ġejna erbgħa. Ħdimna fi skola oħra differenti għat-tfal żgħiex. Din kellha bżonn xogħol ta' manutenzjoni, tindif u żebgħa. Però minn hawn moħħna beda jewden fuq affarijet oħra. Bdejna ninnotaw li għalkemm ix-xita kienet skarsa u n-nixfa tidher sew, is-siġar kienet ffullati b'weraq aħdar anke dawk kbar tal-mango. Dan ifisser li s-siġar qed isibu ilma aktar fil-fond. Komplejnejna naħsbu u nindagħaw u sibna xi bjar fl-iskola u fil-knisja li kienet fondi minn 10 sa 12-il metru. Dawn ma kienux bjar kif nafu aħna iżda huma spiera. Huma ħofor fil-fond ta' xi qama' dijametru



sakemm jintlaħaq l-ilma ċar tajjeb għax-xorb. Komplejna nitkixxfu u sibna n-nies tal-lokal li jagħmlu dan it-thaffir. Qbilna fuq is-somma ta' bejn 400 u 500 ewro kull bir li jlestu. Il-postijiet fejn ser jitħaffru dawn il-bjar għażilnihom aħna f'passaġġi li jgħaddu ħafna nies biex il-bjar jintlaħħqu minn kullħadd. Dan ix-xogħol irnexxa ħafna għażx il-qatna l-musmar fuq rasu. In-nies qed jiiffrankaw il-mixi għall-ilma u qed jirnexxielhom ikabbru xi prodott tul is-sena kollha. Id-differenza li qed jaġħmlu dawn il-bjar hija kbira u effettiva ħafna.

Fis-snin ta' wara dan ix-xogħol baqqi' għaddej u ġew magħna nies oħra fosthom scouts. Però fl-2012 tfaċċat sfida oħra. Kien jum l-Għid u wara l-quddiesa rajna tifel jitkaxxkar mal-art biex ikellem lill-qassis. Dan kien jismu Paul u kien ma' tfal oħra bi bżonnijiet speċjali u ma' mara li kienet tieħu ħsiebhom. Tkellimna magħhom u qalulna li kienu grupp ta' helpers jisimhom "Shalom" li jieħdu ħsieb tfal bi bżonnijiet speċjali u jiltaqgħu fejn l-iskola ta' Bakanja. L-ġħada morna nżuruhom u ħadna xi ġugarelli u ħelu magħna. Staġibna mhux ftit meta sibna xi għaxart

itfal bi bżonnijiet serji ġo żewġ kmamar żgħar bla faċilitajiet ta' xejn. Quddiem dawn il-kmamar kien hemm fliskatur, barmil u buqar tal-plastik u borma fuq tlett ġebliet u xejn aktar. Maria qaltilna li lil dawn it-tfal tieħu ħsiebhom mara anzjana għażx huma jmorru jaħdmu biex iġibbu xi ftit flus. Is-sid tal-art kien qed jitlobhom biex jixtru l-art għażx ma setgħax jibqa' jżommhom b'xejn. Aktar tard huma xtraw biċċa minn din l-art u aħna wegħdnihom li fuq din l-art ser nibnulhom post diċenti.

Meta ġejna Malta ħsibna fuq din l-isfida u għamilna pjanti bi kmamar fejn jorqdu, fejn jilgħabu u jitgħallmu, klinika żgħira, kċina u faċilitajiet igeniċi. F'April tal-2013 morna ħerqana biex nibdew il-proġett. Ġidimna ma' kuntrattur tal-lokal u sar ħafna xogħol kif kien ippjanat, però waqafna ftit għażx il-flus allokati spiċċaw. Sadanittant is-sena l-oħra faddalna ftit flus minn donazzjonijiet mogħtija minn benefatturi u minn attivitajiet li organizzajna, kif ukoll għajnejn siewja mill-Mission Fund. B'hekk stajna nkomplu x-xogħol ta' kostruzzjoni u ordnajna l-bibien

u twieqi tal-injam. B'għajjnuna t'Alla din is-sena erġajna morna u lestejna l-kmamar, il-kċina u l-bathrooms minn kollox. Għalkemm għad baqqi' xi xogħol biex isir dawn it-tfal setgħu jidħlu ġo dan il-post b'dinjità ta' nies li jixirqilhom. Dan kollu għamilni bil-ferħ u biex innaqsu xi ftit mit-tbatija tal-ħajja lil dawn it-tfal. Grazzi lil Alla tal-ġħajjnuna għażx f'dawn il-postijiet xejn m'hux faċli.

Nirringrazza lil Mission Fund tal-esperjenzi sbieħ ta' voluntarjat li jien dejjem xtaqt sa minn meta kont tifel. Nixtieq nuri l-apprezzament tal-fiduċja li dejjem urew miegħi u li dejjem kelli tweġiba għal kull bżonn. Nirringrazza lil benefatturi tagħna u tal-Mission Fund.

Alla żgur li jbierek il-qalb tajba u ġeneruża tal-Maltin u l-Ġħawdex kollha, li dejjem lesti sabiex jgħinu lil dawk fil-bżonn. Nixtieq ilhom ferħ li jimilhom qalbhom.

JOHN ZAMMIT



OFFERTI VANTAGJUZI MINN GHAND il-PAVI SHOPPING COMPLEX!!

- Jintrebhu **€1000 f'cash** kuljum bejn it-Tnejn u l-Hamis - biljett ma kull xirja ta' €33
- Pakkett ilma kbir tal-PAVI b'xejn ma' kull xirja ta' €33 nhar ta' Tnejn, Erbgha u Hamis
- 200 punt zejda ma kull xirja ta' €50 kull nhar ta' Tlieta
- U aktar!!



A photograph showing a row of three modern, white, rectangular ceramic basins with chrome faucets. The basins are mounted on a dark wooden vanity unit. The background is a light-colored wooden wall. The lighting creates strong shadows, emphasizing the clean lines of the fixtures.

Falzon's Bathrooms & Ceramics
...a tradition of quality and service.

www.falzons.com

A. Psala Street, Santa Venera | T: 21 482 860 / 21 485 536

MISSJUNARJI TAL-KARITÀ

fl-Art Imqaddsa

L-Art Imqaddsa hi art ta' missjoni b'mod speċjali. Qabel xejn hi l-post fejn eluf ta' nsara jmorru iżżuru s-Santwarji tal-Fidwa, bosta minnhom imħarsin mill-Patrijiet Franġiskani tal-Kustodja tal-Art Imqaddsa. Imbagħad hi wkoll post fejn ġgħixu diversi nsara li huma membri ta' Knejjes differenti. Il-preżenza ta' dawn l-insara hi importanti għax torbotna mal-ewwel komunità Kristjana ta' Ĝerusalem, omm il-Knejjes kollha.

Fit-toroq dojoq tal-Kwartier Kristjan tal-Belt il-Qadima ta' Ĝerusalem, l-aktar fl-isqaqien fejn ġgħixu l-Kattoliċi tal-parroċċa Franġiskana ta' San Salvatur, ta' spiss tiltaqa' mal-Missjunarji tal-Karità, jew kif nafuhom aħjar, is-Sorijiet ta' Madre Tereža, mexjin tnejn tnejn biex iżżuru l-familji u jaqdu lill-foqra u l-morda tal-Kwartier. L-istess Sorijiet ta' spiss jiġu jitkolbu kmieni filgħodu fil-Qabar ta' Kristu u fuq il-Kalvarju. Għandhom kunvent ckejen fil-qalba tal-Kwartier Kristjan. Fl-Art Imqaddsa huma preżenti mhux biss f'Ġerusalem, imma wkoll f'Betleħem, Nablus, Gażża, u f'Amman fil-Ğordanja.

Jiena ta' spiss niltaqa' ma' dawn is-Sorijiet fil-ministeru tiegħi fil-Bażilika tal-Qabar ta' Kristu. Darbtejn fix-xahar inqatta' nofs



ta' nhar magħhom fil-kappella tad-dar tagħhom biex niċċelebra l-Quddiesa u s-sagġament tal-maħfara. Ix-xhieda tagħhom hi waħda mill-aktar eżemplari. Jgħixu ritmu ta' impenn favur il-foqra imma fl-istess ħin jiddedikaw siegħat għat-talb komunitarju u għall-adorazzjoni ewkaristika.

Meta tlabthom biex nieħdu ritratt flimkien ħalli nippubblikawh aċċettaw, imma b'umiltà kbira. Talbuni biex ninsisti li huma jinsabu f'Gerusalemm bħala komunità reliġjuża biex jgħixu l-kariżma tagħhom fost il-foqra. Meta ngħidu foqra fl-Art Imqaddsa u Ĝerusalemm ma

nifhmux biss foqra fis-sens ekonomiku. Hemm faqar aktar serju fit-toroq dojoq tal-parroċċa ta' San Salvatur. Il-faqar tad-droga, tal-familji mifrudin, taż-żgħażaq bla xogħol. Insomma l-faqar tad-dinja tallum. Is-Sorijiet iżżuru l-familji, fis-skiet u l-umiltà, biex jaġħtuhom dik il-paċi u kuraġġi li tant għandhom bżonn. Huma jinsistu li mhumiex iż-igorru fuq spallejhom il-ministeru ta' karită tal-parroċċa Franġiskana, imma fil-fatt hekk hu għax nista' nixhed li mingħajrhom ħafna mill-ħidma karitativa u pastorali fil-parroċċa mhix possibbli. Huma jieħdu ħsieb iħejju t-tfal għas-sagamenti, u huma qrib tal-ommijiet b'mod speċjali.

Is-Sorijiet ta' Madre Tereža f'Gerusalemm huma ritratt tal-Knisja tal-foqra li tinsab ukoll fl-Art Imqaddsa. Wara l-ħitan tas-Santwarji kbar u sbieħ li jżżuru l-pellegrini, tajjeb li jkunu jafu li hemm din ir-realtà wkoll. Realtà ta' komunità nisranija li għandha bżonn il-ħobż tal-Kelma daqskemm għandha bżonn is-servizzi soċċali u edukattivi li toffriha l-Kustodja Franġiskana bl-ġħajjnuna ta' tant benefatturi mid-dinja kollha. Aħna l-Franġiskani grati lejn il-Missjunarji tal-Karită għax-xhieda siekta u evanġelika tagħhom fl-Art Imqaddsa.

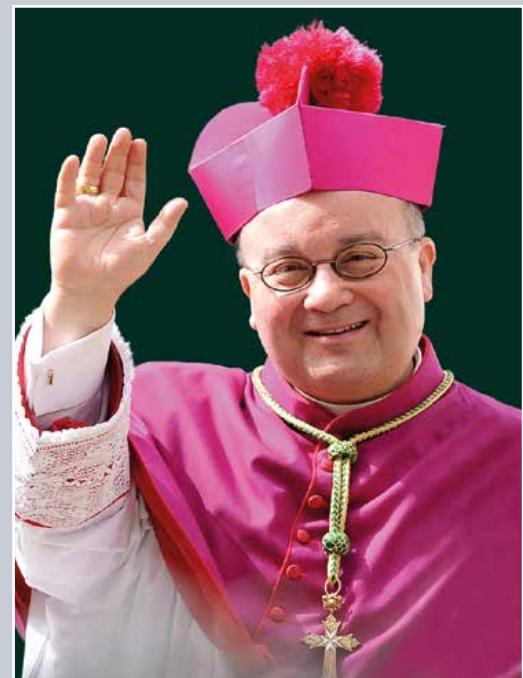
*P. Noel Muscat OFM
Bażilika tal-Qabar ta' Kristu - Ĝerusalemm*

FRANĠISKU, Isqof, Qaddej tal-Qaddejja ta' Alla

Lill-Għażiż Huna Charles Jude Scicluna, Isqof titulari ta' San Leone, Amministratur Apostoliku tas-Sede Metropolitana ta' Malta, magħżul bħala Arċisqof Metropolita tal-istess Arċidioċesi, saħħa u l-barka apostolika. Billi hija x-xewqa kbira tagħna, is-Suċċessur ta' San Pietru u r-Ragħaj Suprem tal-Merħla kollha tal-Mulej, li naħtru Ragħaj biex imexxi l-Knisja Metropolitana, antika u magħrufa ta' Malta, li sfat vakanti bir-rinunzja tal-Ēċċellenza Tiegħi Monsinjur Pawlu Cremona O.P., inti, għażiż huna, li mogħni b'doni mseddqa u espert fl-oqsma Ekkleżjastiċi, fit-Teoloġija u fid-Dritt Kanoniku, l-ewwel ħdimt b'tila u għerfil-Kurja Rumana, imbagħad kont Isqof Awżiżlarju tal-istess Djoċesi u issa inti tamministraha, inti meqjus sew bħala idoneu li treġiha. Għalhekk, wara li smajna l-parir tal-Kongregazzjoni għall-Isqofijiet, bl-Awtorità Apostolika tagħna, waqt li nholllok mir-rabta mas-Sede titulari ta' San Leone u mill-ħidma pastorali imsemmija, ninnominaww Arċisqof Metropolita ta' Malta bid-drittijiet u d-dmirijiet kollha. Nordnaw li din l-Ittra tkun mgharrfa lill-Kleru u lill-Poplu tal-istess Sede u neżortawhom biex jilqgħuk bil-qalb u li jibqgħu magħqudin miegħek. J'Alla, għażiż Huna, li megħjud mid-Doni tal-Ispritu Paraklitu, lill-Insara Fidili afdati lilek tkun tista' tfakkarhom fil-kliem ta' San Pawl Apostolu, li, kif żgħur taf, għex għal żmien f'Malta:

"Mill-bqija, ġuti, ifirħu, ġabirku għall-perfezzjoni, isimghu milli wieħed jgħidlkom, kunu ta' fehma waħda, żommu s-sliem, u Alla tal-imħabba u s-sliem ikun magħkom" (2 Kor 13,11). Il-Grazza tal-Mulej, bl-intercessjoni tal-Verġni Marija, tkun dejjem miegħek u ma' din il-Komunità Ekkleżjali Maltija tant għażiżha għalina. Mogħtija f'Ruma, minn San Pietru, illum is-sebgha u għoxrin jum tax-xahar ta' Frar tas-Sena tal-Mulej elfejn u ħmistax, it-tieni tal-Pontifikat tagħna.

Franciscus



adding
TASTE
to your
snack



Calypso



T: + 356 21484492



E: info@fbsmarketing.com



francisbusuttilandsonsmarketing

IBS

FRANCIS BUSUTTIL & SONS
MARKETING LIMITED

ZARA

No 1, Tower Road , Sliema
T: +356 22582900
F: +356 22582960

www.facebook.com/zaramalta
 www.zara.com
info@zaramalta.com

MILL-ĦAJJA tal-Mission Fund

Matul l-2014 il-Mission Fund qassmet kważi nofs miljun ewro f'donazzjonijiet lill-missjunarji Maltin u Ĝħawdxin. Dawn il-fondi ntużaw għal diversi skopijiet għax-xogħol pastorali, għat-tmexxija ta' skejjel, orfanat rofji, klinici u centri għall-anzjani kif ukoll għax-xiri ta' affarijiet bażiċi, medicini u bżonnijiet edukattivi. Barra minn hekk, permezz ta' dawn il-fondi nbnew ukoll numru ta' proġetti, fosthom bini ta' dormitorju f'kullegġ tal-Ğiżwiti f'Maharo, l-Indja u thaffir ta' bjar u boreholes fil-Kenja, l-Etjopja u s-Sudan t'Isfel. Dawn il-proġetti ma kienux ikunu possibbli li kieku ma kienitx il-ġeneroziżta kbira tagħkom kull meta ġew organizzati attivitajiet ta' ġbir ta' fondi. Id-dħul minn dawn l-attivitajiet kienu hekk:

JANNAR:

BUFFET BREAKFAST fid-Danish Village,
Mellieħha: **€2,653**

FRAR:

TEA TOMBOLA fis-Sala Parrokkjali
ta' Pembroke: **€565**

MARZU:

BUFFET LUNCH fil-Canifor Hotel, Qawra:
€510
PASTA NIGHT fiċ-Ċentru San Franġisk,
il-Hamrun: **€1,110**

MEJU:

BUFFET LUNCH f'Il Magazino, Valletta
Waterfront: **€2,187**

TEA TOMBOLA fl-Imperial Hotel, Sliema:

€877

ĠUNJU:

BUFFET BREAKFAST f'San Antonio Hotel,
Qawra: **€2,630**

LULJU:

HARġA F'GHAWDEX: **€560**

SETTEMBRU:

LOTTERIJA GRANDJUŻA: **€16,007**

NOVEMBRU:

BUFFET BREAKFAST f'San Antonio Hotel,
Qawra: **€3,411**

TEA TOMBOLA fl-Imperial Hotel, Qawra:

€893

Bejgħ ta' pjanti f'garaxx il-Mosta: **€320**

DIĊEMBRU:

CHRISTMAS BUFFET Dinner f'San Antonio
Hotel, Qawra: **€1,173**

Matul is-sena kollha: Bejgħ ta' oġġetti
f'garaxx B'Kara: **€9,824**

DONAZZJONI MILL-MINISTERU TAL-AFFARIJET BARRANIN

Il-Ministeru għall-Affarijiet Barranin reġa' sostna l-impenn annwali tiegħu li jappoġġja finanzjarjament organizzazzjonijiet mis-soċjetà ċivili sabiex jimplimentaw proġetti f'pajjiżi li huma eleġibbi għal għajnejha finanzjarja. Dan il-finanzjament huwa parti min-nefqa totali li Malta tiddedika kull sena għall-proġetti f'diversi oqsma ta' žvilupp u assistenza umanitarja bħala parti mill-Assistenza Uffiċjali għall-Iżvilupp (Official Development Assistance).

Għal dan il-għan, ġew imqassma fondi lil għoxrin organizzazzjoni volontarja sabiex iwettqu proġetti f'pajjiżi li għadhom qed jiżviluppaw fl-Afrika, l-Asja u l-Amerika Latina. Il-Mission Fund ġiet mogħtija s-somma ta' € 22,500 b'risq il-proġett ta' bini tat-tieni sular ta' dormitorju għat-tfajliest studenti ta' St Xavier College, f'Maħaro, l-Indja, li huwa mmexxi mill-Ğiżwiti.

Matul il-preżentazzjoni tal-fondi li saret fil-Ministeru għall-Affarijiet Barranin, Dr George Vella faħħar l-impenn u d-dedikazzjoni tal-għaqdiet mhux governattivi fix-xogħol tagħhom man-nies tal-pajjiżi li għadhom qed jiżviluppaw.



MARATONA F'XARABANK

Waqt il-programm popolari Xarabank li xxandar nhar il-Ġimgħa 23 ta' Mejju 2014, saret maratona ta' ġbir ta' fondi b'risq il-Mission Fund, l-Uffiċċju Missjunarju Pontifiki u l-Ghana Foundation. Fil-programm intwerew numru ta' filmati dwar il-ħidma li twettqet mill-Mission Fund fil-Kenja u fit-Tanžanija. Bħal dejjem it-telespettaturi wrew il-ġenerożitā tagħhom billi offrew donazzjonijiet biex jinxraw roti li jitħaddmu bl-idejn għall-persuni morda bil-poljo u biex jithaffru bjar f'pajjiżi fejn hemm problema kbira ta' nuqqas ta' ilma nadif.

Il-fondi li nġabru waqt dan il-programm tqassmu ugwalment bejn it-tlett organizzazzjonijiet. Kull organizzazzjoni tieħu s-somma ta' €175,686.



Tel: 2189 7917 / 2180 9376
www.magriautocare.com



- Interior shampoo and wash including seats, carpet, roof and dashboard
- Complete renovation including external polish, interior shampoo and wash throughout
- Car wash (by hand) and interior vacuum
- Polish and wax of the external paintwork, tyres and vinyl dressing of plastic components

**WE RESTORE THE APPEARANCE OF CAR INTERIORS
& EXTERIORS TO SHOWROOM CONDITION.**

MARATONA TA' 50 SIEGHA SNOOKER

Il-Kummissjoni Sport fi ħdan l-Għaqda Mužikali L'Isle Adam tar-Rabat organizzat maratona ta' snooker b'risq il-Mission Fund mil-Ġimgħa 10 ta' Ottubru sal-Ħadd 12 ta' Ottubru 2014. Il-maratona bdiet b'ċelebrazzjoni Ewkaristika mid-Direttur Spiritwali tal-Mission Fund fil-Knisja Ta' Ĝieżu fir-Rabat. Matul din il-maratona saru diversi attivitajiet biex jingābru fondi fosthom il-ftuħ mill-players professjonali Alex Borg u Duncan Bezzina, *drum workshop* minn Peter Paul ta' Tribali, attivitā mill-Girl Guides u Scouts tad-distrett tar-Rabat fil-bitħa tal-każin, ikla kbira fi triq ta' ħdejn il-każin bis-sehem ta' diversi kantanti, show ta' karate, kif ukoll daqq ta' marċi mil-Banda L'Isle Adam quddiem il-Knisja Ta' Ĝiezu.

L-E.T. Marie Louise Coleiro Preca, President ta' Malta, żaret din il-maratona fejn faħħret l-inizzjattiva tal-voluntiera kollha li ħadu sehem waqt din il-maratona li qed jagħtu ħinhom b'turija ta'mħabba lejn min hu fil-bżonn.

Fl-ġħeluq tal-maratona tkabbret li s-somma miġbura kienet ta' €20,028, li kienet rekord għal din l-għaqda, li għal dawn l-aħħar ġumes snin organizzat attivitajiet simili b'risq organizzazzjonijiet filantropiċi oħra.



BARBEQUE MILL-KULLEĞġ SAN INJAZJU FIS-SIġġIEWI

Għar-raba' sena konsekuttiva, nhar il-Ħamis 24 ta' Lulju 2014, is-Surmast Patrick Decelis flimkien mal-istaff kollu tiegħu tal-Iskola Primarja tal-Kullegġ San Injazju fis-Siġġiewi organizzaw barbecue fil-bitħa tal-iskola b'risq il-Mission Fund. Is-Sur Decelis filwaqt li rringrażza lil kull min kien preżenti li attendew bi ħgarhom, ippreżenta s-somma ta' € 4,009 lil President tal-Mission Fund Sylvia Ebejer. Minn naħha tagħha is-Sinjorina Ebejer irringrażżat lill-istaff kollu tal-iskola għas-sehem tagħhom biex din l-aktivitā kienet suċċess.





JUM DINJI MISSJUNARJU

Fid-19 ta' Ottubru 2014 madwar id-dinja kollha ġie mfakkar il-jum iddedikat lil ġħutna l-missjunarji li, skond kif qalilna l-Papa Franġisku "permezz tagħhom qiegħdin jitwieldu knejjes ġodda fl-artijiet tal-missjoni". Membri tal-Mission Fund ħadu sehem fl-attivitàajiet organizzati mill-Uffiċċju Missjunarju Pontificju. Il-qofol ta' dawn l-attivitàajiet kienet iċ-ċelebrazzjoni Ewkaristika fil-kappella tas-Seminarju Arċiveskovili f'Tal-Virtù li xxandret fuq l-istazzjon televiżiv TVM2. Ĝie organizzat ukoll forum bit-titolu "Il-Ferħ tal-Missjoni" li għalihi ipparteċipaw E.T. Mons. Charles Scicluna, Sr. Pauline Farrugia DSH, Prof. Oliver Friggieri u Fr. John Curmi. Ma naqsitx ukoll il-mixja tradizzjonali li saret il-Ħadd ta' qabel mill-knisja parrokkjali taž-Żurrieq fejn ġiet iċelebrata quddiesa minn Mons Salvinu Micallef sad-Dar tal-Providenza, is-Siġġiewi, fejn ingħatat il-barka sagħmentali.

LAQGHA ĠENERALI ANNWALI

Il-Laqqha Ġenerali Annwali saret nhar il-Ħadd 6 ta' April 2014 fiċ-Ċentru San Franġisk, il-Ħamrun. Wara li ġew approvati l-minuti tal-laqqha tas-sena ta' qabel, l-awditi is-Sur Nigel Scerri ppreżenta r-rapport finanzjarju tas-sena 2013. Fl-indirizz tal-President, is-Sinjorina Sylvia Ebejer irringrazzjat lill-benefatturi tal-Mission Fund li permezz tal-ġenerożitā kbira tagħhom seta' jsir ħafna ġid lil persuni fil-bżonn. Is-Sur Charles Decelis ta' rendikont

tal-ħidma li twettqet mill-membri tal-Mission Fund b'risq ġħutna l-missjunarji. Is-Sur Joe Mifsud ta dettalji tal-proġetti li saru fil-Kenja li kienu jikkonsistu f'bini ta' dormitorju għall-istudenti fl-Iskola Bakanja, tħaffir ta' bjar komunitarji f'Impeketoni u ghajjnuna fl-orfanatrofji tas-sorijiet Ulied il-Qalb ta' Ĝesù f'Satellite u Limuru. Is-Sur John Sammut saħaq fuq l-importanza tal-pubblikazzjonijiet u tal-meżzi virtwali biex jikber l-għarfiex tal-Mission Fund.

Wara l-ħatra tas-Sur Nigel Scerri bħala awditur intern u tas-Sur Kenneth Swain bħala awditur estern. Il-laqqha ġiet fi tmiem bl-elezzjoni ta' kumitat ġdid li huwa:

PRESIDENT: Sylvia Ebejer

SEGRETERJU: Charles Decelis

TEŽORIER: Philip Micallef

VIĆI-PRESIDENT: Frans Scicluna

ASSISTENT SEGRETERJU:

Saviour Farrugia (co-opted)

ASS. TEŽORIER: Speranza Xuereb

PRO: John Sammut

MEMBRU: Joe Mifsud



Lotterija Grandjuža

1ST PRIZE: €1000 Voucher for 2 persons Cruise from Malta to Malta

2ND PRIZE: €800 Voucher for 2 persons Tour to any European destination

3RD PRIZE: Weekend break for 2 persons on All Inclusive Basis at San Antonio Hotel & Spa

4TH PRIZE: Acer Aspire Laptop 15.6"

5TH PRIZE: Television LED 42"

6TH PRIZE: One4All Gift Voucher (Valur €250)

7TH PRIZE: Automatic Washing machine 5kgs

8TH PRIZE: Weekend break for 2 persons on B&B basis at the Pergola Club Hotel

9TH PRIZE: Weekend break for two persons

on B&B basis at the Preluna Hotel and Spa

10TH PRIZE: Twin Burner Gas B.B.Q.

11TH PRIZE: Tool Cabinet & Drawers

12TH PRIZE: Andriod Tablet 10.1"

13TH PRIZE: Black & Decker Combination set

14TH PRIZE: Fujifilm Digital camera + 4GB SD card + pocket

15TH PRIZE: One4All Gift Voucher

16TH PRIZE: Microwave Oven (Valur €100)

17TH PRIZE: Convection Oven

18TH PRIZE: Sunday Buffet Lunch for 2 persons at the Horizon Restaurant at the Ramla Bay Resort

Din is-sena ser titla' nhar

il-Ħamis 24 ta' Settembru

2015 waqt Buffet Breakfast
gewwa San Antonio Hotel
and Spa, Qawra

Kull biljett jinbiegħ €0.50 biss. Ibagħtu l-mamma tal-biljetti u l-pagament permezz ta' cekk jew money order sa mhux aktar tard mit-**22 ta' Settembru 2015**. (Direttur tal-Lotto Pubbliku numru 10/2015)

Attivitajiet Religjuži matul is-sena 2015

Kull I-ewwel Tlieta

Quddiesa fiċ-Ċentru San Franġisk,
il-Ħamrun

Seminar ta' Weekend għall-Voluntieri
tal-Mission Fund

Esperjenza Missjunarja fit-Tanžanija

Niftakru fil-Missjunarji, benefatturi u qraba ħajjin u mejtin. Matul is-sena kollha, il-Mission Fund joffri kull xahar, talb u quddiesa għal dan il-ġhan. Il-quddies isir fil-knisja ta' Santa Marija ta' Ġesu' (Ta' Ĝiežu), Valletta, fis-6.15 pm: 5 ta' Ĝunju, 3 ta' Lulju, 7 ta' Awwissu, 4 ta' Settembru, 2 ta' Ottubru, 6 ta' Novembru u 4 ta' Dicembru.

Tqassim tal-Pubblikkazzjonijiet

Min jixtieq jgħin fit-tqassim tal-pubblikkazzjonijiet mahruġa mill-Mission Fund jista' jċempel l-uffiċċju tagħna fuq 2141 3664

Wieħed jista' jiddepożita d-donazzjoni tiegħu lill-Mission Fund

BOV 163 007 980 19

IBAN MT54 VALL 2201 3000 0000 1630 0798 019
BIC VALLMTMT

HSBC 061 197 448 050

IBAN MT14 MMEB 4461 3000 0000 6119 7448 050
BIC MMEBMTMT

APS 2000 0820 762

IBAN MT67 APSB 7707 9005 2318 2000 0820 762
BIC APSBMTMT

BANIF 000 879 631 01

IBAN MT94 BNIF 1450 2000 0000 0008 7963 101
BIC BNIFMTMT

LOMBARD 014 408 221 15

IBAN MT65 LBMA 0500 0000 0000 0144 0822 115
BIC LBMAMTMT

GARAGE SALE

'ST. JOSEPH' GARAXX,
TRIQ IL-GUMMAR, B'KARA
(Bieb ma' bieb mal-forn)

BOLOL UŽATI

Kull min għandu bolol użati jista' jibaghthom l-uffiċċju biex inbiegħuhom.
Il-qligħ kollu jmur b'risq il-missjunarji. Nixtiequ nfakkrük li m'għadniex
naċċettaw aktar telecards.

MISSION FUND
500, Eureka Court, Blk A,
Flat 6, Triq il-Kbira
Mosta MST 1018



BORŻA TA' STUDJU

Tista' toffri waħdek jew flimkien ma' oħrajn l-ammont ta' €600,
li titħallas f'darba jew f'perjodu ta' sena għall-kandidati li qed
 jithejjew għas-saċerdożu fl-artijiet tal-missjoni.

Kull nhar ta' Tnejn, I-Erbgħha
u I-ħamis bejn 09.15 am u s-1.00 pm.
Il-ġimġha mill-4:15pm sas-7:00pm

Issibu diversi oggetti
bi prezziżjet
verament irħas



Fit-Testment tiegħi

Qed inħalli miktub fit-testment tiegħi s-somma
ta' € _____ b'risq il-missjunarji
Maltin u Għawdex li hemm fil-missjoni.

PELLEGRINAGG GHAL LOURDES

Mis-17 sat-23 ta' Lulju 2015 (5 t'ijjem shah)

"Lourdes, il-ferħ tal-Missjoni"

Inżuru: Lourdes fid-dettal, Pau, Gavarnie, St. Jean de Luz,
Col d'Ibardin, Pont d'Espagne, Parc Animalier des Pyrenees
u l-istabbiliment kummerċjali Auchan

PREZZIJIET MINN €559

Direttur Spiritwali: Fr Marcellino Micallef OFM
Għal aktar dettalji ċemplu l-uffiċċju fuq 21413664
jew lil Charles Decelis: 21575351/99885078



ĞURNATA SQALLIJA

Is-Sibt 4 ta' Lulju 2015 (Tluq: 5.00am – Lura Malta: 11.15pm)

Inżuru: Pozzallo – waqfa qasira
Marzamemi – magħruf għall-ħut
Pachino – għat-tadam, għeneb u nbid
Modica – għaċ-ċikkulata
La Diga di S. Rosalia – għall-ikla ta' nofs in-nhar

Prezz: € 155 (kollox inkluż)

Tfal taħt l-14-il sena: € 125

Għal aktar dettalji ċemplu l-uffiċċju fuq 21413664
jew lil Charles Decelis: 21575351/99885078



“Aghtini nixrob”
Gw 19, 28

